

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 198



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

59 tomas

2016 m. liepos 23 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

- ★ 2015 m. spalio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1197 dėl Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo 1
- Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos susitarimas dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju 3

REGLAMENTAI

- ★ 2016 m. liepos 22 d. Komisijos reglamentas (ES) 2016/1198, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1223/2009 dėl kosmetikos gaminių V priedas⁽¹⁾ 10
- ★ 2016 m. liepos 22 d. Komisijos reglamentas (ES) 2016/1199, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamento (ES) Nr. 965/2012 nuostatos dėl skrydžių, kuriems naudojama nustatytų charakteristikų navigacija, patvirtinimo, dėl duomenų paslaugų teikėjų sertifikavimo ir priežiūros ir dėl skrydžių sraigtasparniais virš jūros ir kuriuo tas reglamentas ištaisomas 13
- 2016 m. liepos 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/1200, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 38

SPRENDIMAI

- ★ 2016 m. liepos 13 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2016/1201 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) Priežiūros komiteto narių skyrimo 40

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ 2016 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1202, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio prekybos organizacijos generalinėje taryboje dėl Jungtinių Valstijų prašymo atidėti PPO išpareigojimus siekiant pratęsti buvusiąją Ramiojo vandenyno salų globojamajai teritorijai nustatyto lengvatinio režimo taikymą	43
★ 2016 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1203, kuriuo skiriamas Regionų komiteto Ispanijos Karalystės pasiūlytas narys ir Ispanijos Karalystės pasiūlytas pakaitinis narys	44
★ 2016 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1204, kuriuo skiriamas Regionų komiteto Vokietijos Federacinės Respublikos pasiūlytas narys	45
★ 2016 m. liepos 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1205, kuriuo skiriami Regionų komiteto du Nyderlandų Karalystės pasiūlyti pakaitiniai nariai	46
★ 2016 m. liepos 18 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/1206, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/676/ES, kuriuo Rumunijai leidžiama toliau taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 193 straipsnio	47
★ 2016 m. liepos 20 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas (BUSP) 2016/1207 dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove *, EULEX KOSOVO, vadovo paskyrimo (EULEX KOSOVO/1/2016)	49

* Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2016/1197

2015 m. spalio 26 d.

dėl Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies a punktą kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 509/2014 ⁽¹⁾ nuoroda į Kiribačio Respubliką perkelta iš Tarybos reglamento (EB) Nr. 539/2001 ⁽²⁾ I priedo į jo II priedą;
- (2) po tos nuorodos į Kiribačio Respubliką pateikiama išnaša, kurioje nustatyta, kad vizų reikalavimas netaikomas nuo tos dienos, kai įsigalioja su Europos Sąjunga sudarytinus susitarimas dėl bevizio režimo;
- (3) 2014 m. spalio 9 d. Taryba priėmė sprendimą, įgaliojantį Komisiją pradėti derybas su Kiribačio Respublika dėl Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju (toliau – Susitarimas) sudarymo;
- (4) derybos dėl Susitarimo pradėtos 2014 m. gruodžio 17 d. ir buvo sėkmingai baigtos jo parafavimu pasikeičiant laiškais 2015 m. gegužės 6 d. Kiribačio Respublikai ir 2015 m. birželio 10 d. Sąjungai;
- (5) Sąjungos vardu Susitarimas turėtų būti pasirašytas, o prie Susitarimo pridedamos deklaracijos turėtų būti patvirtintos. Susitarimas turėtų būti laikinai taikomas nuo kitos dienos po jo pasirašymo, kol bus užbaigtos jo oficialiam sudarymui būtinos procedūros;
- (6) šis sprendimas yra Šengeno *acquis* nuostatų, kurias įgyvendinant Jungtinė Karalystė nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2000/365/EB ⁽³⁾, plėtojimas; todėl Jungtinė Karalystė nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;

⁽¹⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 509/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (OL L 149, 2014 5 20, p. 67).

⁽²⁾ 2001 m. kovo 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (OL L 81, 2001 3 21, p. 1).

⁽³⁾ 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimas 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 131, 2000 6 1, p. 43).

- (7) šis sprendimas yra Šengeno *acquis* nuostatų, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB ⁽¹⁾, plėtojimas; todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Igaliojama Sąjungos vardu pasirašyti Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos susitarimą dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju (toliau – Susitarimas) su sąlyga, kad minėtas Susitarimas bus sudarytas.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamos prie šio sprendimo pridedamos deklaracijos.

3 straipsnis

Tarybos pirmininkas igaliojamas paskirti asmenį (-is), igaliojantį (-us) Sąjungos vardu pasirašyti Susitarimą.

4 straipsnis

Susitarimas laikinai taikomas nuo kitos dienos po jo pasirašymo ⁽²⁾, kol bus užbaigtos jo sudarymui būtinos procedūros.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2015 m. spalio 26 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. DIESCHBOURG

⁽¹⁾ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

⁽²⁾ Susitarimo pasirašymo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos Generalinis sekretoriatas.

Europos Sąjungos ir Kiribačio Respublikos
SUSITARIMAS
dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju

EUROPOS SĄJUNGA (toliau – Sąjunga arba ES) ir

KIRIBAČIO RESPUBLIKA (toliau – Kiribatis),

toliau kartu – Susitariančiosios Šalys,

SIEKDAMOS toliau plėtoti draugiškus tarpusavio santykius ir sudaryti savo piliečiams palankesnes sąlygas keliauti užtikrinant bevizį atvykimą ir trumpalaikį buvimą,

ATSIŽVELGDAMOS į 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 509/2014, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus ⁽¹⁾, ir kuriuo, *inter alia*, į sąrašą, kuriame nurodomos trečiosios šalys, kurių piliečiams trumpalaikio buvimo valstybėse narėse atveju netaikomas reikalavimas turėti vizą, įtraukta 19 trečiųjų šalių, įskaitant Kiribatį,

ATSIŽVELGDAMOS į tai, kad Reglamento (ES) Nr. 509/2014 1 straipsnyje nurodoma, kad toms 19 šalių vizų reikalavimas netaikomas nuo tos dienos, kai įsigalioja su Sąjunga sudarytinus susitarimas dėl bevizio režimo,

TROKŠDAMOS užtikrinti, kad būtų laikomasi vienodo požiūrio į visus ES piliečius principo,

ATSIŽVELGDAMOS į tai, kad asmenims, vykstantiems vykdyti apmokamą veiklą, trumpalaikio buvimo metu šis Susitarimas netaikomas, todėl tos kategorijos asmenims toliau taikomos atitinkamos Sąjungos teisės bei valstybių narių nacionalinės teisės ir Kiribačio nacionalinės teisės taisyklės, susijusios su reikalavimo turėti vizą taikymu ar netaikymu bei galimybe įsidarbinti,

ATSIŽVELGDAMOS į prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėtus Protokolą dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos pozicijos dėl laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės ir Protokolą dėl į Europos Sąjungos sistemą integruotos Šengeno *acquis*, ir patvirtindamos, kad šio Susitarimo nuostatos Jungtinei Karalystei ir Airijai netaikomos,

SUSITARĖ:

1 straipsnis

Tikslas

Šiuo Susitarimu nustatomas bevizis režimas Sąjungos ir Kiribačio piliečiams, vykstantiems į kitos Susitariančiosios Šalies teritoriją ne ilgiau kaip 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį.

2 straipsnis

Terminų apibrėžtys

Šiame Susitarime:

a) valstybė narė – bet kuri Sąjungos valstybė narė, išskyrus Jungtinę Karalystę ir Airiją;

⁽¹⁾ ES OL L 149, 2014 5 20, p. 67.

- b) Sąjungos pilietis – a punkte apibrėžtos valstybės narės pilietis;
- c) Kiribačio pilietis – bet kuris Kiribačio pilietybę turintis asmuo;
- d) Šengeno erdvė – erdvė be vidaus sienų, kurią sudaro a punkte apibrėžtų valstybių narių, taikančių visą Šengeno *acquis*, teritorijos.

3 straipsnis

Taikymo sritis

1. Sąjungos piliečiai, turintys valstybės narės išduotus galiojančius paprastus, diplomatinčius, tarnybinius, pareiginius arba specialiuosius pasus, gali neturėdami vizos atvykti į Kiribačio teritoriją ir joje būti 4 straipsnio 1 dalyje apibrėžtą laikotarpį.

Kiribačio piliečiai, turintys Kiribačio išduotus galiojančius paprastus, diplomatinčius, tarnybinius, pareiginius arba specialiuosius pasus, gali neturėdami vizos atvykti į valstybių narių teritoriją ir joje būti 4 straipsnio 2 dalyje apibrėžtą laikotarpį.

2. Šio straipsnio 1 dalis netaikoma asmenims, vykstantiems vykdyti apmokamą veiklą.

Tos kategorijos asmenims, kurie yra Kiribačio piliečiai, kiekviena valstybė narė gali pati nuspręsti taikyti reikalavimą turėti vizą arba jo netaikyti pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 539/2001 ⁽¹⁾ 4 straipsnio 3 dalį.

Tos kategorijos asmenims – atskirai kiekvienos valstybės narės piliečiams – Kiribatis gali nuspręsti taikyti reikalavimą turėti vizą arba bevizį režimą pagal savo nacionalinę teisę.

3. Šiuo Susitarimu nustatytas bevizis režimas taikomas nedarant poveikio Susitariančiųjų Šalių teisės aktams, susijusiems su atvykimo ir trumpalaikio buvimo sąlygomis. Jeigu nesilaikoma vienos ar kelių iš šių sąlygų, valstybės narės ir Kiribatis pasilieka teisę neleisti asmeniui atvykti į savo teritoriją ir trumpai joje būti.

4. Bevizis režimas taikomas nepriklausomai nuo to, kokia transporto priemone kertamos Susitariančiųjų Šalių sienos.

5. Šiuo Susitarimu nereglamentuojami klausimai sprendžiami vadovaujantis Sąjungos teise, valstybių narių nacionaline teise ir Kiribačio nacionaline teise.

4 straipsnis

Buvimo trukmė

1. Sąjungos piliečiai gali būti Kiribačio teritorijoje ne ilgiau kaip 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį.

2. Kiribačio piliečiai gali būti valstybių narių, taikančių visą Šengeno *acquis*, teritorijoje ne ilgiau kaip 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį. Tas laikotarpis apskaičiuojamas neatsižvelgiant į buvimą valstybėje narėje, kuri dar netaiko visos Šengeno *acquis*.

Kiribačio piliečiai kiekvienos valstybės narės, kuri dar netaiko visos Šengeno *acquis*, teritorijoje gali būti ne ilgiau kaip 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį neatsižvelgiant į apskaičiuotą buvimą valstybių narių, kurios taiko visą Šengeno *acquis*, teritorijoje laikotarpį.

3. Šis Susitarimas nedaro poveikio Kiribačio ir valstybių narių galimybei praėjus 90 dienų pratęsti buvimo laikotarpį pagal savo atitinkamus nacionalinės teisės aktus ir Sąjungos teisę.

⁽¹⁾ 2001 m. kovo 15 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (ES OL L 81, 2001 3 21, p. 1).

5 straipsnis

Teritorinis taikymas

1. Prancūzijos Respublikos atveju šis Susitarimas taikomas tik europinėje Prancūzijos Respublikos teritorijoje.
2. Nyderlandų Karalystės atveju šis Susitarimas taikomas tik europinėje Nyderlandų Karalystės teritorijoje.

6 straipsnis

Jungtinis Susitarimo valdymo komitetas

1. Susitariančiosios Šalys įsteigia Jungtinį ekspertų komitetą (toliau – Komitetas), sudarytą iš Sąjungos ir Kiribačio atstovų. Sąjungai atstovauja Europos Komisija.
2. Komiteto uždaviniai, *inter alia*, yra:
 - a) stebėti, kaip įgyvendinamas šis Susitarimas;
 - b) siūlyti šio Susitarimo pakeitimus arba papildymus;
 - c) spręsti ginčus dėl šio Susitarimo aiškinimo ar taikymo.
3. Komiteto posėdis sušaukiamas vienos iš Susitariančiųjų Šalių prašymu.
4. Komitetas nustato savo darbo tvarkos taisykles.

7 straipsnis

Šio Susitarimo ryšys su esamais dvišaliais valstybių narių ir Kiribačio bevizio režimo susitarimais

Šis Susitarimas turi viršenybę atskirų valstybių narių ir Kiribačio sudarytų bet kokių dvišalių susitarimų ar sutarčių atžvilgiu, jeigu jie apima šio Susitarimo taikymo sričiai priklausančius klausimus.

8 straipsnis

Baigiamosios nuostatos

1. Šį Susitarimą Susitariančiosios Šalys ratifikuoja arba tvirtina pagal atitinkamas savo vidaus procedūras, ir jis įsigalioja pirmą kito mėnesio dieną praėjus vienam mėnesiui po to, kai išsiunčiamas vėlesnis iš dviejų pranešimų, kuriais Susitariančiosios Šalys praneša viena kitai, kad tos procedūros yra baigtos.

Šis Susitarimas laikinai taikomas nuo kitos dienos po jo pasirašymo.

2. Šis Susitarimas yra neterminuotas, nebent būtų nutrauktas pagal 5 dalį.
3. Šis Susitarimas gali būti iš dalies keičiamas raštišku Susitariančiųjų Šalių susitarimu. Pakeitimai įsigalioja po to, kai Susitariančiosios Šalys praneša viena kitai apie šiam tikslui būtinų jų vidaus procedūrų užbaigimą.

4. Bet kuri Susitariančioji Šalis visų pirma viešosios tvarkos, nacionalinio saugumo užtikrinimo arba visuomenės sveikatos apsaugos sumetimais, taip pat dėl neteisėtos imigracijos ar dėl kurios nors Susitariančiosios Šalies pakartotinai nustatyto reikalavimo turėti vizą gali visiškai arba iš dalies sustabdyti šio Susitarimo taikymą. Apie sprendimą sustabdyti šio Susitarimo taikymą kitai Susitariančiai Šaliai pranešama iki jo planuojamo įsigaliojimo likus ne mažiau kaip dviem mėnesiams. Jei priežasčių, dėl kurių sustabdytas šio Susitarimo taikymas, nebelieka, taikymą sustabdžiusi Susitariančioji Šalis nedelsdama informuoja apie tai kitą Susitariančiąją Šalį ir panaikina tą sustabdymą.
5. Bet kuri Susitariančioji Šalis gali nutraukti šį Susitarimą raštu pranešdama apie tai kitai Susitariančiai Šaliai. Šis Susitarimas netenka galios po 90 dienų nuo tokio pranešimo dienos.
6. Kiribatis gali sustabdyti šio Susitarimo taikymą arba jį nutraukti tik visų valstybių narių atžvilgiu.
7. Sąjunga gali sustabdyti šio Susitarimo taikymą arba jį nutraukti tik visų savo valstybių narių atžvilgiu.

Priimta dviem egzemplioriais anglų, bulgarų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, kroatų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, nyderlandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovākų, slovenų, suomių, švedų, vengrų ir vokiečių kalbomis; visi tekstai yra vienodai autentiški.

Съставено в Брюксел на двадесет и трети юни през две хиляди и шестнадесета година.

Hecho en Bruselas, el veintitrés de junio de dos mil dieciséis.

V Bruselu dne dvacátého třetího června dva tisíce šestnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den treogtyvende juni to tusind og seksten.

Geschehen zu Brüssel am dreiundzwanzigsten Juni zweitausendsechzehn.

Kahe tuhande kuueteistkümnenda aasta juunikuu kahekümne kolmandal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι τρεις Ιουνίου δύο χιλιάδες δεκαέξι.

Done at Brussels on the twenty-third day of June in the year two thousand and sixteen.

Fait à Bruxelles, le vingt-trois juin deux mille seize.

Sastavljeno u Bruxellesu dvadeset trećeg lipnja godine dvije tisuće šesnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì ventitré giugno duemilasedici.

Briselē, divi tūkstoši sešpadsmitā gada divdesmit trešajā jūnijā.

Priimta du tūkstančiai šešioliktų metų birželio dvidešimt trečią dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétezer-tizenhatodik év június havának huszonharmadik napján.

Magħmul fi Brussell, fit-tlieta u ghoxrin jum ta' Ġunju fis-sena elfejn u sittax.

Gedaan te Brussel, drieëntwintig juni tweeduizend zestien.

Sporządzono w Brukseli dnia dwudziestego trzeciego czerwca roku dwa tysiące szesnastego.

Feito em Bruxelas, em vinte e três de junho de dois mil e dezasseis.

Íntocmit la Bruxelles la douăzeci și trei iunie două mii șaisprezece.

V Bruseli dvadsiatego tretieho júna dvetisícšestnásť.

V Bruslju, dne triindvajsetega junija leta dva tisoč šestnajst.

Tehty Brysselissä kahdentenäkymmenentenäkolmantena päivänä kesäkuuta vuonna kaksituhattakuusitoista.

Som skedde i Bryssel den tjugotredje juni år tjugohundrasexton.

BENDRA DEKLARACIJA

DĖL ISLANDIJOS, NORVEGIJOS, ŠVEICARIJOS IR LICHTENŠTEINO

Susitariančiosios Šalys atkreipia dėmesį į glaudžius Europos Sąjungos ir Norvegijos, Islandijos, Šveicarijos ir Lichtenšteino santykius, visų pirma į 1999 m. gegužės 18 d. ir 2004 m. spalio 26 d. susitarimus dėl tų šalių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*.

Tokiomis aplinkybėmis pageidautina, kad Norvegijos, Islandijos, Šveicarijos bei Lichtenšteino valdžios institucijos ir Kiribačio valdžios institucijos nedelsdamos sudarytų dvišalius susitarimus dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju, kurių sąlygos būtų panašios į nustatytąsias šiame Susitarime.

BENDRA DEKLARACIJA

DĖL ŠIO SUSITARIMO 3 STRAIPSNIO 2 DALYJE NURODYTOS ASMENŲ, KURIE VYKSTA VYKDYTI APMOKAMOS VEIKLOS, KATEGORIJOS AIŠKINIMO

Siekdamos užtikrinti vienodą aiškinimą, Susitariančiosios Šalys sutaria, kad šiame Susitarime apmokamą veiklą vykdančių asmenų kategorijai priklauso asmenys, kurie kaip darbuotojai ar paslaugų teikėjai atvyksta į kitos Susitariančiosios Šalies teritoriją vykdyti mokamos arba atlyginamos veiklos.

Šiai kategorijai neturėtų priklausyti:

- verslininkai, t. y. verslo reikalais atvykstantys asmenys (neįdarbinti kitoje Susitariančiojoje Šalyje),
- sportininkai arba menininkai, atliekantys *ad hoc* veiklą,
- žurnalistai, kuriuos siunčia jų gyvenamosios šalies žiniasklaidos organizacijos ir
- bendrovių stažuotojai.

Jungtinis komitetas, vadovaudamasis šio Susitarimo 6 straipsniu jam suteikta atsakomybe, stebi, kaip įgyvendinama ši deklaracija ir, atsižvelgdamas į Susitariančiųjų Šalių patirtį, prireikus gali pasiūlyti ją pakeisti.

BENDRA DEKLARACIJA

DĖL ŠIO SUSITARIMO 4 STRAIPSNYJE NUSTATYTO 90 DIENŲ LAIKOTARPIO PER BET KURĮ 180 DIENŲ LAIKOTARPIŲ AIŠKINIMO

Susitariančiosios Šalys sutaria, kad ne ilgesnis kaip 90 dienų laikotarpis per bet kurį 180 dienų laikotarpį, kaip nustatyta šio Susitarimo 4 straipsnyje, reiškia nepertraukiamą buvimo laikotarpį arba kelis buvimo laikotarpius iš eilės, kurių bendra trukmė neviršija 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį.

Sąvoka „per bet kurį“ reiškia, kad taikomas „slenkantis“ 180 dienų ataskaitinis laikotarpis, kai, siekiant patikrinti, ar ir toliau tenkinamas 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį reikalavimas, atsižvelgiama į kiekvieną buvimo dieną per pastarąsias 180 dienų. *Inter alia*, tai reiškia, kad naujas buvimo iki 90 dienų laikotarpis leidžiamas, jei šalyje nebūta nepertraukiamą 90 dienų laikotarpį.

BENDRA DEKLARACIJA

DĖL PILIEČIŲ INFORMAVIMO APIE BEVIZIO REŽIMO SUSITARIMĄ

Pripažindamos skaidrumo svarbą Europos Sąjungos ir Kiribačio piliečiams, Susitariančiosios Šalys sutaria užtikrinti visapusišką informacijos apie bevizio režimo susitarimo turinį ir padarinius bei susijusius klausimus, kaip antai apie atvykimo sąlygas, sklaidą.

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2016/1198

2016 m. liepos 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1223/2009 dėl kosmetikos gaminių V priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1223/2009 dėl kosmetikos gaminių ⁽¹⁾, ypač į jo 31 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) metilizotiazolinoną leidžiama naudoti kaip kosmetikos gaminių konservantą neviršijant 0,01 % masės/masės (100 ppm) pagal Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 V priedo 57 įrašą;
- (2) 2013 m. gruodžio 12 d. Vartotojų saugos mokslinis komitetas (VSMK) priėmė nuomonę dėl metilizotiazolinono saugos (tik dėl įjautrinimo) ⁽²⁾;
- (3) VSMK priėjo prie išvados, kad dabartiniais klinikiniais duomenimis 100 ppm metilizotiazolinono koncentracija kosmetikos gaminiuose vartotojui nesaugi. Nebuvo tinkamai įrodyta saugi metilizotiazolinono koncentracija nenuplaunamuose kosmetikos gaminiuose (įskaitant drėgnas servetėles) nei kontaktinės alergijos sukėlimo, nei dirginimo atžvilgiu;
- (4) atsižvelgiant į minėtą VSMK nuomonę, būtina spręsti padažnėjusių metilizotiazolinono sukeltos alergijos atvejų problemą ir todėl reikėtų uždrausti šią medžiagą naudoti nenuplaunamuose gaminiuose;
- (5) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1223/2009 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (6) minėto draudimo taikymas turėtų būti atidėtas, kad pramonė galėtų atlikti reikiamus gaminių sudėties pakeitimus. Visų pirma įmonėms turėtų būti suteiktas šešių mėnesių laikotarpis pateikti rinkai reikalavimus atitinkančius gaminius ir pašalinti iš rinkos reikalavimų neatitinkančius gaminius nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos;
- (7) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Kosmetikos gaminių nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 V priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

⁽¹⁾ OL L 342, 2009 12 22, p. 59.

⁽²⁾ SCCS/1521/13, 2014 m. kovo 27 d. peržiūra.

2 straipsnis

Nuo 2017 m. vasario 12 d. Sąjungos rinkai pateikiami arba tiekiami tik šio reglamento nuostatas atitinkantys kosmetikos gaminiai.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 22 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

Reglamento (EB) Nr. 1223/2009 V priedo 57 įrašas pakeičiamas taip:

Nuorodos numeris	Medžiagos identifikacija				Sąlygos			Naudojimo sąlygų ir išpėjimų formuluotė
	Cheminis pavadinimas (INN)	Bendrųjų ingredientų glosarijaus pavadinimas	CAS numeris	EB numeris	Gaminio rūšis, kūno dalys	Didžiausia koncentracija paruoštame naudoti preparate	Kita	
a	b	c	d	e	f	g	h	i
„57	2-metil-2H-izotiazol-3-onas	Metilizotiazolinonas ⁽¹⁾	2682–20–4	220–239–6	Nuplaunami gaminiai	0,01 %		

⁽¹⁾ Metilizotiazolinonas taip pat reglamentuojamas V priedo 39 įrašė, kuriame pateiktas metilchlorizotiazolinono bei metilizotiazolinono mišinys. Šie du įrašai yra tarpusavyje nesuderinami: metilchlorizotiazolinono (ir) metilizotiazolinono mišinio naudojimas yra nesuderinamas su vieno metilizotiazolinono naudojimu tame pačiame gaminyje.“

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2016/1199

2016 m. liepos 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamos Reglamento (ES) Nr. 965/2012 nuostatos dėl skrydžių, kuriems naudojama nustatytų charakteristikų navigacija, patvirtinimo, dėl duomenų paslaugų teikėjų sertifikavimo ir priežiūros ir dėl skrydžių sraigtasparniais virš jūros ir kuriuo tas reglamentas ištaisomas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. vasario 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantį Europos aviacijos saugos agentūrą, panaikinantį Tarybos direktyvą 91/670/EEB ⁽¹⁾, Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 ir Direktyvą 2004/36/EB, ypač į jo 8 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (ES) Nr. 965/2012 ⁽²⁾ nustatytos saugaus orlaivių naudojimo sąlygos;
- (2) dėl netikslių oro navigacijos duomenų arba informacijos teikimo orlaivių sistemoms gali kilti didelis pavojus skrydžių saugai. Todėl turėtų būti užtikrinta, kad duomenų paslaugų teikėjai oro navigacijos duomenis ir informaciją tvarkytų taip, kad būtų užtikrinta tų duomenų kokybė ir jų atitiktis reikalavimams, kuriuos orlaivių gamintojai nustatė atsižvelgdami į oro erdvės naudotojų numatytą orlaivio paskirtį;
- (3) Reglamente (ES) Nr. 965/2012 reikalaujama specialaus patvirtinimo vykdyti visus skrydžius, kuriems naudojama nustatytų charakteristikų navigacija (angl. PBN, *performance-based navigation*), išskyrus kai kuriuos pagrindinius navigacijos metodus. Siekiant neužkrauti nereikalingos ekonominės ir administracinės naštos bendrosios aviacijos vežėjams ir užtikrinti, kad būtų laikomasi naujausių tarptautinių saugos standartų, atvejų, kuriais būtina gauti specialų patvirtinimą, skaičius turėtų būti gerokai sumažintas, atsižvelgiant į artėjimo tūpti operacijų naudojant pasaulinę palydovinės navigacijos sistemą (GNSS) vykdymo patirtį ir jau pasiektą brandą;
- (4) siekiant vežėjams sudaryti palankesnes sąlygas laikytis taisyklių, susijusių su pavojingų krovinių vežimu, taip pat taisyklių, susijusių su liemens suvaržymo sistemomis tam tikrų mažų lėktuvų skrydžio ėgulos ir keleivių krėsluose ir taip pagerinti saugą, tas taisykles būtina priderinti prie skrydžio tipo ir naudojamo orlaivio sudėtingumo;
- (5) pagal Reglamentą (ES) Nr. 965/2012 tam tikri mažieji nekomerciniai vežėjai savo organizacijoje turi sukurti valdymo sistemą, nes jie vykdo skrydžius sudėtingais varikliu varomais orlaiviais. Tačiau tam tikrais atvejais, kaip antai vykdant nekomercinius skrydžius lengvesniais lėktuvais su dviem turbosraigtiniais varikliais, šiems vežėjams gali būti sunku įgyvendinti to reglamento III priede nustatytus valdymo sistemos reikalavimus. Palyginti su tų reikalavimų įgyvendinimo nauda tokių vežėjų vykdomų skrydžių saugai, jų pastangos laikytis taisyklių yra neproporcingai didelės, todėl tiems vežėjams Reglamento (ES) Nr. 965/2012 VI priedas neturėtų būti taikomas, o vietoje jame nustatytų reikalavimų jiems turėtų būti leidžiama laikytis to reglamento VII priede nustatytų reikalavimų. Siekiant nuoseklumo, to reglamento VII priede nustatytų reikalavimų turėtų būti leista laikytis ir mokymo organizacijoms, kurios moko skraidyti tais lengvesniais lėktuvais su dviem turbosraigtiniais varikliais;
- (6) Reglamento (ES) Nr. 965/2012 VII priede reikalaujama orlaivyje turėti ir naudoti deguonies tiekimo įrangą tais atvejais, kai skrendama virš nustatyto barometrinio aukščio. Remiantis rizikos diferencijavimo principu, pagal kurį reglamentuojamos suinteresuotųjų subjektų apsaugos lygis priklauso nuo jų gebėjimo įvertinti ir valdyti riziką, deguonies tiekimo būtinybę nehermetiškuose orlaiviuose, kuriais vykdomi nekomerciniai skrydžiai, turėtų nustatyti tokio orlaivio pilotas, atsižvelgdamas į tam tikrus objektyvius veiksnius;

⁽¹⁾ OL L 79, 2008 3 19, p. 1.

⁽²⁾ 2012 m. spalio 5 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 965/2012, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 nustatomi su orlaivių naudojimu skrydžiams susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros (OL L 296, 2012 10 25, p. 1).

- (7) vykdamt skrydžius sraigtasparniais virš jūros (HOFO) kyla tam tikra specifinė saugos rizika, o šios rizikos klausimas dabar galiojančiame Reglamente (ES) Nr. 965/2012 nėra tinkamai išspręstas. Todėl kai kurios valstybės narės nustato papildomų reikalavimų, įskaitant reikalavimą privalomai taikyti naujas technologijas tokiai rizikai sumažinti ir saugos lygiui išlaikyti. Tačiau, siekiant užtikrinti, kad būtų pasiekti Reglamento (EB) Nr. 216/2008 saugos tikslai ir oro vežėjams būtų sudarytos vienodos sąlygos, atsižvelgiant į nacionaliniu lygmeniu sukaupią patirtį ir į skrydžių sraigtasparniais virš jūros sektoriaus raidą reikėtų nustatyti bendras Sąjungos lygmens saugos priemonės;
- (8) Reglamente (ES) Nr. 965/2012 taip pat aptikta redakcinio pobūdžio klaidų, todėl kyla jo įgyvendinimo sunkumų;
- (9) todėl Reglamentas (ES) Nr. 965/2012 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas ir ištaisytas;
- (10) susijusiems vežėjams ir valstybių narių kompetentingoms institucijoms būtina skirti pakankamai laiko prisitaikyti prie šiame reglamente nustatytų naujų oro navigacijos duomenų ir informacijos taisyklių, taip pat prie skrydžių sraigtasparniais virš jūros taisyklių;
- (11) Komisija, įgyvendindama paprastesnių, lengviau įgyvendinamų ir geresnių civilinės aviacijos teisės aktų iniciatyvą, ketina persvarstyti Reglamente (ES) Nr. 965/2012 nustatytas su oro balionais ir sklandytuvais susijusias taisykles. Šiuo metu vykdomas to persvarstymo parengiamasis darbas. Todėl dabar turėtų būti patikslinta tų taisyklių taikymo pradžios data, siekiant užtikrinti, kad, prieš pradėdant tas taisykles taikyti, būtų galima užbaigti persvarstymą ir prireikus jas iš dalies pakeisti;
- (12) siekiant teisinio aiškumo ir darnaus bendrų reikalavimų įgyvendinimo visoje Sąjungoje, turėtų būti nustatytos tų reikalavimų taikymo datos, iškart jiems įsigaliojus arba vėliau. Siekiant išvengti susirūpinimą keliančių teisinių klausimų ir netikrumo, į teisės aktą turėtų būti įtrauktos pereinamojo laikotarpio priemonės ir užduotys, kurias turėtų tinkamai įgyvendinti visos valstybės narės. Kai kuriuose Komisijos įgyvendinimo reglamentuose numatyta galimybė netaikyti nuostatų aviacijos saugos srityje turėtų būti taikoma tik tinkamai pagrįstais atvejais, kai tai neišvengiamai būtina, o visais kitais atvejais turėtų būti taikoma nuspėjama ir skaidri sistema. Todėl Reglamentą (ES) Nr. 965/2012 būtina iš dalies pakeisti, kad būtų atsižvelgta į šias aplinkybes;
- (13) šiame reglamente numatytos priemonės parengtos remiantis Europos aviacijos saugos agentūros nuomonėmis ⁽¹⁾, kurias ji pateikė pagal Reglamento (EB) Nr. 216/2008 17 straipsnio 2 dalies b punktą ir 19 straipsnio 1 dalį;
- (14) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 216/2008 65 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 965/2012 iš dalies keičiamas taip:

1) 5 straipsnio 2 dalis iš dalies keičiama taip:

a) žodis „ir“ e punkto pabaigoje išbraukiamas;

b) įrašomas g punktas:

„g) sraigtasparnius skrydžiams virš jūros (HOFO).“

⁽¹⁾ 2015 m. kovo 12 d. Europos aviacijos saugos agentūros nuomonė Nr. 02/2015 dėl Komisijos reglamento, kuriuo nustatomi oro navigacijai skirtų duomenų teikimo oro erdvės naudotojams techniniai reikalavimai ir veiklos procedūros; 2015 m. kovo 31 d. Europos aviacijos saugos agentūros nuomonė Nr. 03/2015 dėl Komisijos reglamento dėl patvirtinimo vykdyti nustatytų charakteristikų navigacijos (PBN) skrydžių kriterijų persvarstymo; 2015 m. gegužės 8 d. Europos aviacijos saugos agentūros nuomonė Nr. 04/2015 dėl Komisijos reglamento dėl specialaus patvirtinimo vykdyti skrydžius sraigtasparniais virš jūros.

2) 6 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Nepaisant 5 straipsnio, valstybės narės gali iki 2018 m. birželio 30 d. pagal savo nacionalinės teisės aktus ir toliau reikalauti specialaus patvirtinimo ir nustatyti papildomų reikalavimų dėl veiklos procedūrų, įrangos, igulos narių kvalifikacijos ir mokymo, susijusių su komerciniais skrydžiais sraigtasparniais virš jūros. Valstybės narės Komisijai ir agentūrai praneša apie papildomus reikalavimus, taikomus atliekant tokius specialius patvirtinimus. Tie reikalavimai neturi būti mažiau griežti nei III ir IV priedų reikalavimai.“;

b) 7 dalis išbraukiama;

c) pridedamos 8 ir 9 dalys:

„8. Nukrypstant nuo 5 straipsnio 3 dalies pirmo sakinio, vežėjai, vykdydantys nekomercinius skrydžius sudėtingais turbosraigtiniais varikliais varomais lėktuvais, kurių didžiausia sertifikuota kilimo masė (MCTOM) neviršija 5 700 kg, naudoja tuos orlaivius tik pagal VII priedo nuostatas.

9. Nukrypstant nuo 5 straipsnio 5 dalies a punkto, organizacijos, vykdydamos mokomuosius skrydžius sudėtingais varikliu varomais lėktuvais, kurių didžiausia sertifikuota kilimo masė (MCTOM) neviršija 5 700 kg ir kurie varomi turbosraigtiniais varikliais, naudoja tuos orlaivius pagal VII priedo nuostatas.“

3) 10 straipsnis pakeičiamas taip:

„10 straipsnis

Įsigaliojimas

1. Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2012 m. spalio 28 d., su išlygomis pagal šio straipsnio 2, 3, 4, 5 ir 6 dalis.

2. Nuo 2013 m. rugpjūčio 25 d. II ir VII priedai taikomi nekomerciniams skrydžiams oro balionais ir sklandytuvais, išskyrus tose valstybėse narėse, kurios nusprendė netaikyti visų ar dalies šių priedų remdamosi nuostatomis, galiojančiomis to sprendimo priėmimo dieną, ir tiek, kiek nusprendė. II ir VII priedus tos valstybės narės nekomerciniams skrydžiams oro balionais taiko nuo 2018 m. balandžio 8 d., o nekomerciniams skrydžiams sklandytuvais – nuo 2019 m. balandžio 8 d. arba nuo atitinkamų savo sprendime nurodytų datų.

3. Nuo 2014 m. liepos 1 d. II, III, VII ir VIII priedai taikomi specialiesiems skrydžiams oro balionais ir sklandytuvais, išskyrus tose valstybėse narėse, kurios nusprendė netaikyti visų ar dalies šių priedų remdamosi nuostatomis, galiojančiomis to sprendimo priėmimo dieną, ir tiek, kiek nusprendė. II, III, VII ir VIII priedus tos valstybės narės specialiesiems skrydžiams oro balionais taiko nuo 2018 m. balandžio 8 d., o specialiesiems skrydžiams sklandytuvais – nuo 2019 m. balandžio 8 d. arba nuo atitinkamų savo sprendime nurodytų datų.

4. Nuo 2014 m. liepos 1 d. II, III, VII ir VIII priedai taikomi specialiesiems skrydžiams lėktuvais ir sraigtasparniais, išskyrus tose valstybėse narėse, kurios nusprendė netaikyti visų ar dalies šių priedų remdamosi nuostatomis, galiojančiomis to sprendimo priėmimo dieną, ir tiek, kiek nusprendė. II, III, VII ir VIII priedus tos valstybės narės specialiesiems skrydžiams lėktuvais ir sraigtasparniais taiko nuo 2017 m. balandžio 21 d. arba nuo atitinkamos savo sprendime nurodytos datos.

5. II, III ir IV priedai taikomi:

a) komerciniams skrydžiams, kurie pradedami ir baigiami tame pačiame aerodrome ar skrydžių erdvės dalyje, B klasės lėktuvais arba nesudėtingais sraigtasparniais – nuo 2014 m. liepos 1 d., išskyrus tose valstybėse narėse, kurios nusprendė netaikyti visų ar dalies šių priedų remdamosi nuostatomis, galiojančiomis to sprendimo priėmimo dieną, ir tiek, kiek nusprendė. II, III ir IV priedus tos valstybės narės komerciniams skrydžiams, kurie pradedami ir baigiami tame pačiame aerodrome arba skrydžių erdvės dalyje, B klasės lėktuvais arba nesudėtingais sraigtasparniais taiko nuo 2017 m. balandžio 21 d. arba nuo atitinkamos savo sprendime nurodytos datos;

- b) komerciniams skrydžiams oro balionais ir sklandytuvais – nuo 2014 m. liepos 1 d., išskyrus tose valstybėse narėse, kurios nusprendė netaikyti visų ar dalies šių priedų remdamosi nuostatomis, galiojančiomis to sprendimo priėmimo dieną, ir tiek, kiek nusprendė. II, III ir IV priedus tos valstybės narės komerciniams skrydžiams oro balionais taiko nuo 2018 m. balandžio 8 d., o komerciniams skrydžiams sklandytuvais – nuo 2019 m. balandžio 8 d. arba nuo atitinkamų savo sprendime nurodytų datų.

6. Kai tinkama, šio straipsnio 2, 3, 4 ir 5 dalyse numatytais pereinamaisiais laikotarpiais taikomos šios nuostatos:

- a) kompetentingos institucijos nuo šio reglamento reikalavimų įsigaliojimo dienos imasi laipsniškų ir veiksmingų priemonių, įskaitant savo organizacijos ir valdymo sistemos pritaikymą, darbuotojų mokymą, procedūras, vadovus ir priežiūros programą, siekdamos užtikrinti, kad tų reikalavimų būtų laikomasi;
- b) vežėjai pritaiko savo valdymo sistemą, mokymo programas, procedūras ir vadovus, kad, kai tinkama, užtikrintų atitiktį šio reglamento reikalavimams ne vėliau kaip nuo tų reikalavimų taikymo pradžios dienos;
- c) iki atitinkamų šio reglamento reikalavimų taikymo pradžios dienos valstybės narės ir toliau išduoda, atnaujiną ir keičia pažymėjimus, leidimus ir patvirtinimus pagal taisykles, galiojančias prieš tiems reikalavimams įsigaliojant arba, jei tai susiję su komerciniais skrydžiais, kurie pradedami ir baigiami tame pačiame aerodrome arba skrydžių erdvės dalyje, B klasės lėktuvais arba nesudėtingais sraigtasparniais, pagal:

— Reglamento (EEB) Nr. 3922/91 III priedą ir susijusias nacionalines išimtis, kurios pagal Reglamento (EEB) Nr. 3922/91 8 straipsnio 2 dalį taikomos lėktuvams, ir

— nacionalinius reikalavimus sraigtasparniams;

- d) pažymėjimai, leidimai ir patvirtinimai, kuriuos valstybės narės išdavė iki atitinkamų šio reglamento reikalavimų taikymo pradžios dienos, laikomi išduotais pagal tuos reikalavimus. Tačiau ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo atitinkamų šio reglamento reikalavimų taikymo pradžios dienos jie pakeičiami atitinkamais pažymėjimais, leidimais ir patvirtinimais, išduotais pagal šį reglamentą;

- e) vežėjai, kuriems pagal šį reglamentą taikoma deklaravimo prievolė, savo deklaracijas pateikia ne vėliau kaip atitinkamų šio reglamento reikalavimų taikymo pradžios dieną.“

4) I, II, IV, V, VI, VII ir VIII priedai iš dalies keičiami pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 965/2012 ištaisomas taip:

1) IV priedo [CAT dalis] CAT.POL.A.240 dalies b punkto 4 papunktis pakeičiamas taip:

„4. skrydžio igula įgijo pakankamų žinių apie maršrutą, kuriuo skris, ir procedūras, kurios bus taikomos pagal ORO dalies FC skyrių.“;

2) VII priedo [NCO dalis] NCO.GEN.103 dalies tekstas pakeičiamas taip:

„Pagal šio priedo reikalavimus vykdomi šio reglamento 6 straipsnio 4a dalies c punkte nurodyti įvadiniai skrydžiai turi būti:

- a) pradedami ir baigiami tame pačiame aerodrome arba skrydžių erdvės dalyje, išskyrus oro balionais ir sklandytuvais vykdomus skrydžius;

- b) vykdomi pagal VFR dieną;

- c) prižiūrėti už tų skrydžių saugą atsakingo paskirtojo asmens ir
- d) turi atitikti visas kitas kompetentingos institucijos nustatytas sąlygas.“

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2016 m. rugpjūčio 25 d.

Tačiau:

- a) 1 straipsnio 1 dalis ir priedo 1 punkto a, b, c ir d papunkčiai, 2 punkto c papunktis, 3 punkto a, e, g, m, n ir o papunkčiai, 4 punkto c papunktis, 5 punkto d, j, k ir l papunkčiai ir 7 punkto d, k ir l papunkčiai taikomi nuo 2018 m. liepos 1 d.;
- b) priedo 3 punkto l ir q papunkčiai, 5 punkto i ir n papunkčiai, 6 punkto k ir n papunkčiai ir 7 punkto j ir n papunkčiai taikomi nuo 2019 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 22 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
Jean-Claude JUNCKER

PRIEDAI

Reglamento (ES) Nr. 965/2012 I, II, IV, V, VI, VII ir VIII priedai iš dalies keičiami taip:

(1) I priede (apibrėžtys):

a) 69 punktas pakeičiamas taip:

„69. Nepalanki aplinka:

a) zona, kurioje:

- i) negalima atlikti saugaus priverstinio tūpimo, nes paviršius tam netinkamas, arba
- ii) sraigtasparnio keleivių negalima tinkamai apsaugoti nuo stichijos, arba
- iii) nėra numatomą poveikį atitinkančių paieškos ir gelbėjimo priemonių ir (arba) pajėgumo, arba
- iv) yra nepriimtina rizika sukelti pavojų ant žemės esantiems žmonėms ar turtui;

b) bet kuriuo atveju nepalankia aplinka laikomos šios zonos:

- i) kai skrydžiai vykdomi virš vandens – atviros jūros zonos į šiaurę nuo 45° šiaurės platumos ir į pietus nuo 45° pietų platumos lygiagrečių, nebent valstybės, kurioje vykdomi skrydžiai, atsakingos institucijos sprendimu kuri nors jų dalis yra laikoma palankia aplinka, ir
- ii) tos tankiai apgyvendinto rajono dalys, kuriose nėra tinkamų saugaus priverstinio tūpimo zonų.“

b) 86 punktas pakeičiamas taip:

„86. Skrydis virš jūros – skrydis sraigtasparniu, kai didelė skrydžio dalis vykdoma virš atviros jūros zonų į jūroje esančias vietas arba iš jų.“

c) Įterpiamas 86a punktas:

„86a. Jūroje esanti vieta – įranga, skirta naudoti sraigtasparniams, įrengta ant pastovaus arba plūduriuojančio statinio jūroje arba laive.“

d) Įterpiamas 86b punktas:

„86b. Atviros jūros zona – vandens zona nuo kranto linijos į jūrą.“

e) Įterpiamas 103 a punktas:

„103a. Būtinųjų navigacijos charakteristikų (RNP) specifikacija – PBN skrydžių navigacijos specifikacija, į kurią įtrauktas orlaivyje įrengtos navigacijos sistemos veiksmingumo stebėsenos ir išpėjimo reikalavimas.“

(2) II priede (ARO dalis):

a) Pridedama ARO.OPS.240 dalis:

„ARO.OPS.240. Specialus RNP AR APCH patvirtinimas

a) Kai pareiškėjas įrodo, kad laikosi SPA.PBN.105 reikalavimų, kompetentinga institucija išduoda bendrąjį specialų RNP AR APCH patvirtinimą arba konkrečių procedūrų RNP AR APCH patvirtinimą.

b) Jei išduodamas konkrečių procedūrų patvirtinimas, kompetentinga institucija:

- 1) PBN patvirtinime išvardija patvirtintas artėjimo tūpti pagal prietaisus konkrečiuose aerodromuose procedūras;
- 2) prirėkus koordinuoja veiklą su tų aerodromų kompetentingomis institucijomis ir
- 3) atsižvelgia į galimą patirtį, įskaitytiną pagal pareiškėjui jau išduotus RNP AR APCH specialiuosius patvirtinimus.“

b) II priedėlis pakeičiamas taip:

„II priedėlis

SKRYDŽIŲ VYKDYMO SPECIFIKACIJOS (pagal skrydžių vykdymo vadove pateiktas patvirtintas sąlygas)				
Išduodančiosios institucijos kontaktinė informacija Telefonas ⁽¹⁾ : _____; faksas: _____; e. paštas: _____				
AOC ⁽²⁾ :		Vežėjo pavadinimas ⁽³⁾ :		Data ⁽⁴⁾ :
Parašas:				
Komerčinis pavadinimas				
Skrydžių vykdymo specifikacijos#:				
Orlaivio modelis ⁽⁵⁾ :				
Registracijos ženklai ⁽⁶⁾ :				
Komerčiniai skrydžiai ☐				
Naudojimo sritis ⁽⁷⁾ :				
Specialieji apribojimai ⁽⁸⁾ :				
Specialieji patvirtinimai:	Taip	Ne	Specifikacija ⁽⁹⁾	Pastabos
Pavojingieji kroviniai	☐	☐		
Skrydžiai prasto matomumo sąlygomis			CAT ⁽¹⁰⁾	
Kilimas			RVR ⁽¹¹⁾ : m	
Artėjimas tūpti ir tūpimas	☐	☐	DA/H: ft RVR: m	
RVSM ⁽¹²⁾ ☐ netaikoma	☐	☐		
ETOPS ⁽¹³⁾ ☐ netaikoma	☐	☐	Ilgiausias nukreipimo laikas ⁽¹⁴⁾ : min.	
Kompleksinės PBN skrydžių navigacijos specifikacijos ⁽¹⁵⁾	☐	☐		⁽¹⁶⁾
Būtiniausių navigacijos charakteristikų specifikacijos	☐	☐		
Sraigtasparnių skrydžiai naudojantis naktinio matymo vizualizavimo sistemomis	☐	☐		
Sraigtasparnių keliamieji skrydžiai	☐	☐		
Sraigtasparnių skubios medicinos pagalbos skrydžiai	☐	☐		

Sraigasparnių skrydžiai virš jūros	☐	☐		
Keleivių salono įgulos mokymas ⁽¹⁷⁾	☐	☐		
CC atestacijos pažymėjimo išdavimas ⁽¹⁸⁾	☐	☐		
Nepertraukiamasis tinkamumas skraidyti	☐	☐	⁽¹⁹⁾	
Kita ⁽²⁰⁾				

⁽¹⁾ Kompetentingos institucijos telefono ir fakso numeriai su šalies kodu. Nurodomas e. pašto adresas, jei yra.

⁽²⁾ Įrašomas atitinkamo oro vežėjo pažymėjimo (AOC) numeris.

⁽³⁾ Įrašomas vežėjo registruotas pavadinimas ir komercinis pavadinimas, jei skiriasi. Prieš komercinį pavadinimą įrašoma „Vykdantis veiklą kaip“.

⁽⁴⁾ Skrydžių vykdymo specifikacijų išdavimo data (metai, mėnuo, diena) ir kompetentingos institucijos atstovo pareigos, vardas, pavardė ir parašas.

⁽⁵⁾ Įrašomas orlaivio markės, modelio ir serijos arba pagrindinės serijos, jei serija ženklinama, ženklas pagal ICAO sistemą (pvz., „Boeing-737-3K2“ arba „Boeing-777-232“).

⁽⁶⁾ Registracijos ženklai, nurodyti skrydžių vykdymo specifikacijose arba skrydžių vykdymo vadove. Pastaruoju atveju susijusiose skrydžių vykdymo specifikacijose turi būti nuoroda į atitinkamą skrydžių vykdymo vadovo puslapį. Tuo atveju, jei orlaivio modeliui taikomi ne visi specialieji patvirtinimai, orlaivio registracijos ženklai gali būti įrašyti į konkretaus patvirtinimo pastabų skiltį.

⁽⁷⁾ Geografinių sričių, kuriose leidžiama veikla, sąrašas (pagal geografines koordinatas arba konkrečius maršrutus, skrydžio informacijos regioną arba šalių ar regionų sienas).

⁽⁸⁾ Taikomų specialiųjų apribojimų sąrašas (pvz., tik VFR, tik dieną ir kt.).

⁽⁹⁾ Šioje skiltyje išvardijami kiekvieno patvirtinimo ar patvirtinimo tipo (pagal atitinkamus kriterijus) liberaliausieji kriterijai.

⁽¹⁰⁾ Įrašoma taikoma tikslinio artėjimo tūpti kategorija: LTS CAT I, CAT II, OTS CAT II, CAT IIIA, CAT IIIB arba CAT IIIC. Įrašomas mažiausias kilimo ir tūpimo tako matomumo nuotolis (RVR) metrais ir apsisprendimo aukštis (DH) pėdomis. Kiekvienai iš išvardytų artėjimo tūpti kategorijų skiriama po vieną eilutę.

⁽¹¹⁾ Įrašomas patvirtintas mažiausiasis kilimo RVR metrais. Jei suteikti skirtingi patvirtinimai, kiekvienam iš jų galima skirti po eilutę.

⁽¹²⁾ Langelį „netaikoma“ galima pažymėti tik tada, jei orlaivio didžiausiasis skrydžio aukštis žemesnis už FL290.

⁽¹³⁾ Padidinto nuotolio skrydžiai (ETOPS) šiuo metu taikomi tik dviejų variklių orlaiviams. Todėl langelį „netaikoma“ galima pažymėti, jei orlaivio modelis turi daugiau arba mažiau kaip du variklius.

⁽¹⁴⁾ Taip pat galima nurodyti kilimo ir tūpimo slenkščio atstumą (jūrmylėmis) ir variklio tipą.

⁽¹⁵⁾ Nustatytų charakteristikų navigacija (PBN): skiriama po vieną eilutę kiekvienam kompleksinės PBN specialiajam patvirtinimui (pvz., RNP AR APCH), o atitinkami apribojimai nurodomi skiltyse „specifikacijos“ ir (arba) „pastabos“. Atskiri konkrečių RNP AR APCH procedūrų patvirtinimai gali būti nurodyti skrydžių vykdymo specifikacijose arba skrydžių vykdymo vadove. Pastaruoju atveju susijusiose skrydžių vykdymo specifikacijose turi būti nuoroda į atitinkamą skrydžių vykdymo vadovo puslapį.

⁽¹⁶⁾ Nurodyti, ar konkretus patvirtinimas galioja tik tam tikriems kilimo ir tūpimo tako galams ir (arba) aerodromams.

⁽¹⁷⁾ Patvirtinimas rengti mokymo kursą, kurį turi baigti prašymo išduoti Komisijos reglamento (ES) Nr. 1178/2011 V priede (CC dalyje) nurodytą keleivių salono įgulos nario atestacijos pažymėjimą teikėjai, ir egzaminus, kuriuos jie turi išlaikyti.

⁽¹⁸⁾ Patvirtinimas išduoti Komisijos reglamento (ES) Nr. 1178/2011 V priede (CC dalyje) nurodytus keleivių salono įgulos narių atestacijos pažymėjimus.

⁽¹⁹⁾ Asmens ar organizacijos, atsakingų už užtikrinimą, kad būtų nuolat išlaikomas orlaivio nepertraukiamasis tinkamumas skraidyti, vardas, pavardė arba pavadinimas ir nuoroda į reglamentą, kuriame to užtikrinimo reikalaujama, t. y. į Komisijos reglamento (ES) Nr. 1321/2014 I priedo (M dalies) G poskyrį.

⁽²⁰⁾ Čia galima įrašyti kitus patvirtinimus ar duomenis, skiriant po vieną eilutę (arba kelias eilutes) vienam leidimui (pvz., trumpo tūpimo skrydžiai, staus artėjimo tūpti skrydžiai, sraigasparnių skrydžiai į viešą vietą ir iš jos, sraigasparnių skrydžiai virš ne tankiai apgyvendintame rajone esančios nepalankios aplinkos, sraigasparnių skrydžiai be saugaus priverstinio tūpimo galimybės, skrydžiai didesniais posvyrio kampais, didžiausias atstumas nuo tinkamo aerodromo dviejų variklių lėktuvams be ETOPS patvirtinimo, nekomerciniams skrydžiams naudojami orlaiviai).

EASA 139 FORMA 2 leidimas“;

c) V priedėlyje EASA 140 FORMOS 6 pastaba pakeičiama taip:

„⁽⁶⁾ Šioje skiltyje išvardijami visi patvirtinti skrydžiai, pvz., pavojingųjų krovinių vežimo, LVO, RVSM, PBN, MNPS, HOFO.“

(3) IV priede (CAT dalis):

a) CAT.OP.MPA.120 dalis išbraukiama.

b) Įterpiama CAT.OP.MPA.126 dalis:

„CAT.OP.MPA.126. Nustatytų charakteristikų navigacija

Jei skrendant suplanuotu maršrutu ar vykdant numatomą procedūrą reikalaujama naudoti nustatytų charakteristikų navigaciją (PBN), vežėjas užtikrina, kad:

a) atitinkama PBN navigacijos specifikacija būtų nurodyta AFM ar kitame dokumente, kurį, atlikdama tinkamumo skraidyti vertinimą, patvirtino tvirtinančioji institucija arba kuris grindžiamas tokiu patvirtinimu, ir

- b) orlaivis būtų naudojamas laikantis atitinkamos navigacijos specifikacijos ir apribojimų, nurodytų AFM ar pirmiau minėtame kitame dokumente.“
- c) CAT.OP.MPA.135 dalies a punkto 1 papunktis pakeičiamas taip:
- „1. kuriuose galima naudotis kosmine įranga, antžemine įranga ir paslaugomis, įskaitant meteorologines paslaugas, tinkamomis planuojamam skrydžiui vykdyti;“.
- d) CAT.OP.MPA.175 dalies b punkte:
- i) 6 papunktis pakeičiamas taip:
- „6. planuojamam skrydžiui būtina kosminė įranga, antžeminė įranga ir paslaugos yra prieinamos ir tinkamos;“;
- ii) žodis „ir“ 7 papunkčio pabaigoje išbraukiamas;
- iii) įterpiamas 7a papunktis:
- „7a. nustatytų charakteristikų navigacijai būtinos navigacijos duomenų bazės yra tinkamos ir naujausios ir“.
- e) CAT.OP.MPA.181 dalis pakeičiama taip:

„CAT.OP.MPA.181. Aerodromų ir skrydžių erdvės dalių parinkimas. Sraigtasparniai

- a) Skrydžiams meteorologinėmis sąlygomis pagal prietaisus (IMC) orlaivio vadas parenka vienos valandos skrydžio įprastu kreiseriniu greičiu atstumu nutolusį atsarginį kilimo aerodromą, į kurį būtų skrendama, jei dėl meteorologinių sąlygų taptų neįmanoma grįžti į išvykimo vietą.
- b) IFR skrydžiams arba skrendant pagal VFR ir orientuojantis kitomis priemonėmis nei pagal antžeminius orientyrus, orlaivio vadas skrydžio plane nurodo bent vieną atsarginį paskirties aerodromą, nebent:
1. skrendant į bet kurią kitą paskirties vietą sausumoje, skrydžio trukmė ir vyraujančios meteorologinės sąlygos yra tokios, kad numatyto atvykimo metu numatyto tūpimo vietoje artėjimas tūpti ir tūpimas galimi matomumo meteorologinėmis sąlygomis (VMC), arba
 2. numatyto tūpimo vieta yra izoliuota ir jokios atsarginės vietos nėra; tokiu atveju turi būti nustatytas negrįžties taškas (PNR).
- c) Vežėjas parenka du atsarginius paskirties aerodromus, kai:
1. pagal atitinkamus meteorologinius pranešimus ir (arba) prognozes paskirties aerodrome nuo vienos valandos prieš numatytą atvykimo laiką iki vienos valandos po numatyto atvykimo laiko oro sąlygos bus prastesnės nei taikomi planavimo minimumai arba
 2. neturima jokios informacijos apie paskirties aerodromo meteorologines sąlygas.
- d) Vežėjas visus reikiamus atsarginius aerodromus nurodo operatyviniame skrydžio plane.“
- f) Įterpiama CAT.OP.MPA.182 dalis:

„CAT.OP.MPA.182. Paskirties aerodromai. Artėjimo tūpti pagal prietaisus operacijos

Vežėjas užtikrina pakankamas priemones, kad būtų galima vairuoti ir nutūpti paskirties aerodrome ar bet kuriame atsarginiame aerodrome, jei būtų prarasta galimybė atlikti numatytą artėjimo tūpti ir tūpimo operaciją.“;

- g) CAT.OP.MPA.247 dalies b punktas išbraukiamas.

h) CAT.OP.MPA.295 dalis pakeičiama taip:

„CAT.OP.MPA.295. Susidūrimų ore vengimo sistemos (ACAS) naudojimas

Kai ACAS yra įdiegta ir tinkama naudoti, vežėjas nustato veiklos procedūras ir mokymo programas, kad skrydžio įgula būtų tinkamai išmokyta išvengti susidūrimų ir mokėtų naudotis ACAS II įranga.“

i) CAT.IDE.A.205 dalies a punkto 3 papunktis pakeičiamas taip:

„3. jei tai lėktuvai, kurių MCTOM mažesnė kaip 5 700 kg ir MOPSC mažiau kaip devyni, o pirmas individualus CofA išduotas 2015 m. balandžio 8 d. arba vėliau – saugos diržas su liemens suvaržymo sistema kiekviename keleivio kėdsle ir suvaržymo diržai kiekvienoje miegamojoje vietoje;“.

j) CAT.IDE.A.205 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) Saugos diržas su liemens suvaržymo sistema turi:

1. turėti vieną atsegimo įtaisą;
2. mažiausiajam būtinam keleivių salono įgulos narių skaičiui skirtuose kėdsuose turėti du perpetinius diržus ir saugos diržą, kurį galima naudoti atskirai, ir
3. kiekviename skrydžio įgulos kėdsle ir kiekviename kėdsle šalia piloto kėdslo turėti:
 - i) du perpetinius diržus ir saugos diržą, kurį galima naudoti atskirai, arba
 - ii) įstrižą perpetinį diržą ir saugos diržą, kurį galima naudoti atskirai, lėktuvuose:
 - A) kurių MCTOM yra mažesnė kaip 5 700 kg, o MOPSC mažiau kaip devyni ir kurie atitinka taikomoje sertifikavimo specifikacijoje nustatytas dinamines avarinio tūpimo sąlygas;
 - B) kurių MCTOM yra mažesnė kaip 5 700 kg, o MOPSC mažiau kaip devyni ir kurie neatitinka taikomoje sertifikavimo specifikacijoje nustatytų dinaminės avarinio tūpimo sąlygų, o jų pirmas individualus CofA išduotas iki 2014 m. spalio 28 d. ir
 - C) sertifikuotose pagal CS-VLA arba lygiavertį ir CS-LSA arba lygiavertį.“

k) CAT.IDE.A.345 dalis papildoma f punktu:

„f) Orlaiviai, naudojami PBN skrydžiams, turi atitikti tinkamumo skraidyti sertifikavimo reikalavimus pagal atitinkamą navigacijos specifikaciją.“

l) CAT.IDE.A.355 dalis pakeičiama taip:

„CAT.IDE.A.355. Aviacijos duomenų bazių valdymas

- a) Sertifikuotose orlaivių sistemų taikomosiose programose naudojamos aviacijos duomenų bazės turi atitikti duomenų kokybės reikalavimus, atitinkančius numatytąją duomenų paskirtį.
- b) Vežėjas užtikrina, kad naujausios ir nepakeistos aviacijos duomenų bazės būtų laiku išplatintos ir įdiegtos visuose orlaiviuose, kuriuose jų reikia.
- c) Nepaisant kitų pranešimo apie įvykius reikalavimų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 376/2014, vežėjas turi pranešti duomenų bazės teikėjui apie klaidingus, nenuoseklius ar trūkstančius duomenis, dėl kurių, kaip pagrįstai galima tikėtis, gali kilti pavojus skrydžiui.

Tokiais atvejais vežėjas informuoja skrydžio įgulą ir kitus susijusius darbuotojus ir užtikrina, kad tokie duomenys nebūtų naudojami.“

m) CAT.IDE.H.280 dalies b punktas išbraukiamas.

n) CAT.IDE.H.295 dalis pakeičiama taip:

„CAT.IDE.H.295. Įgulos narių gelbėjimosi kostiumai

Vykdam 3 klasės operacijas skrendant virš vandens didesniu nei savisukos arba saugaus priverstinio tūpimo atstumu nuo sausumos, kai sraigtasparnio vado turimi meteorologiniai pranešimai arba prognozės rodo, jog jūros vandens temperatūra skrydžio metu bus žemesnė kaip 10 °C, kiekvienas įgulos narys turi vilkėti gelbėjimosi kostiumą.“

o) CAT.IDE.H.310 dalis išbraukiama.

p) CAT.IDE.H.345 dalis papildoma e punktu:

„e) Orlaiviai, naudojami PBN skrydžiams, turi atitikti tinkamumo skraidyti sertifikavimo reikalavimus pagal atitinkamą navigacijos specifikaciją.“

q) Pridedama CAT.IDE.H.355 dalis:

„CAT.IDE.H.355. Aviacijos duomenų bazių valdymas

a) Sertifikuotose orlaivių sistemų taikomosiose programose naudojamos aviacijos duomenų bazės turi atitikti duomenų kokybės reikalavimus, atitinkančius numatytąją duomenų paskirtį.

b) Vežėjas užtikrina, kad naujausios ir nepakeistos aviacijos duomenų bazės būtų laiku išplatintos ir įdiegtos visuose orlaiviuose, kuriuose jų reikia.

c) Nepaisant kitų pranešimo apie įvykius reikalavimų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 376/2014, vežėjas turi pranešti duomenų bazės teikėjui apie klaidingus, nenuoseklius ar trūkstamus duomenis, dėl kurių, kaip pagrįstai galima tikėtis, gali kilti pavojus skrydžiui.

Tokiais atvejais vežėjas informuoja skrydžio įgulą ir kitus susijusius darbuotojus ir užtikrina, kad tokie duomenys nebūtų naudojami.“

(4) V priede (SPA dalis):

a) SPA.PBN.100 dalis pakeičiama taip:

„SPA.PBN.100. PBN skrydžiai

a) Būtina gauti kiekvienos iš šių specifikacijų patvirtinimą:

1. RNP AR APCH ir

2. RNP 0.3 skrydžiams sraigtasparniu.

b) RNP AR APCH skrydžių patvirtinimu leidžiama vykdyti skrydžius, kuriuose atliekamos viešos artėjimo tūpti pagal prietaisus procedūros, atitinkančios taikomus ICAO procedūrų planavimo kriterijus.

c) RNP AR APCH arba RNP 0.3 konkrečių procedūrų patvirtinimo reikalaujama vykdant privačias artėjimo tūpti pagal prietaisus procedūras ar bet kurią viešą artėjimo tūpti pagal prietaisus procedūrą, neatitinkančią taikomų ICAO procedūrų planavimo kriterijų, arba kai to reikalaujama oro navigacijos informaciniame rinkinyje (AIP) arba to reikalauja kompetentinga institucija.“

b) SPA.PBN.105 dalis pakeičiama taip:

„SPA.PBN.105. Patvirtinimas vykdyti PBN skrydžius

Norėdamas iš kompetentingos institucijos gauti patvirtinimą vykdyti PBN skrydžius, vežėjas pateikia įrodymus, kad:

- a) susijęs tinkamumo skraidyti patvirtinimas, tinkamas numatytam PBN skrydžiui vykdyti, yra nurodytas AFM ar kitame dokumente, kurį, atlikdama tinkamumo skraidyti vertinimą, patvirtino tvirtinančioji institucija arba kuris grindžiamas tokiu patvirtinimu;
 - b) yra parengta šiuose skrydžiuose dalyvaujančių įgulos narių ir parengimą skrydžiui atliekančių darbuotojų mokymo programa;
 - c) buvo atliktas saugos įvertinimas;
 - d) yra nustatytos veiklos procedūros, kuriose apibrėžiama:
 1. būtina turėti įrangą, įskaitant jos naudojimo apribojimus ir atitinkamus įrašus minimalios įrangos sąrašė (MEL);
 2. skrydžio įgulos sudėtis, kvalifikacija ir patirtis;
 3. įprastos, neįprastos ir ypatingųjų atvejų procedūros ir
 4. elektroninių navigacijos duomenų valdymas;
 - e) yra sudarytas įvykių, apie kuriuos būtina pranešti, sąrašas ir
 - f) yra parengta RNP AR APCH skrydžių valdymo RNP stebėsenos programa, jei taikoma.“
- c) Pridedamas K skyrius:

„K SKYRIUS

SKRYDŽIAI SRAIGTASPARNIAIS VIRŠ JŪROS

SPA.HOFO.100. Skrydžiai sraigtasparniais virš jūros (HOFO)

Šio skyriaus reikalavimai taikomi:

- a) komerciniams oro vežėjams, turintiems galiojantį AOC pagal ORO dalį;
- b) specialiuosius skrydžius vykdančioms vežėjams, kurie savo veiklą deklaravo pagal ORO dalį, ir
- c) nekomerciniams vežėjams, kurie savo veiklą deklaravo pagal ORO dalį.

SPA.HOFO.105. Skrydžių sraigtasparniais virš jūros patvirtinimas

- a) Prieš pradėdamas vykdyti skrydžius pagal šį skyrių, vežėjas turi gauti specialų kompetentingos institucijos patvirtinimą.
- b) Norėdamas gauti tokį patvirtinimą, vežėjas kompetentingai institucijai pateikia prašymą, kaip nurodyta SPA. GEN.105 dalyje, ir įrodo, kad laikosi šio skyriaus reikalavimų.
- c) Vežėjas, prieš pradėdamas vykdyti skrydžius iš kitos nei patvirtinimą pagal a punktą išdavusios valstybės narės, apie planuojamą skrydį informuoja abiejų valstybių narių kompetentingas institucijas.

SPA.HOFO.110. Veiklos procedūros

a) Veiklos vykdytojas, taikydamas saugos valdymo procesą, kuo labiau sumažina su skrydžiais sraigtasparniais virš jūros susijusių riziką ir pavojų. Skrydžių vykdymo vadove vežėjas pateikia informaciją apie:

1. įgulos parinkimą, sudėtį ir mokymą,
2. įgulos narių ir kitų susijusių darbuotojų pareigas ir atsakomybę;
3. būtiną įrangą ir išskridimo kriterijus ir
4. veiklos procedūras ir minimumus, kad įprastos ir tikėtinos neįprastos skrydžio procedūros būtų aprašytos ir tinkamai palengvintos.

b) Vežėjas užtikrina, kad:

1. prieš kiekvieną skrydį būtų parengiamas operatyvinis skrydžio planas;
2. keleivių saugos instruktažas apimtų ir specialią su skrydžiu virš jūros susijusių saugos informaciją ir ta informacija būtų pateikiama prieš lipant į sraigtasparnį;
3. kiekvienas skrydžio įgulos narys vilkėtų patvirtintą gelbėjimosi kostiumą, kai:
 - i) iš įgulos vado/orlaivio vado turimų meteorologinių pranešimų arba prognozių matyti, kad jūros vandens temperatūra skrydžio metu bus žemesnė kaip 10 °C, arba
 - ii) numatytoji gelbėjimo trukmė viršija apskaičiuotąją išgyvenimo trukmę, arba
 - iii) skrydį planuojama vykdyti naktį nepalankioje aplinkoje;
4. būtų laikomasi atitinkamo ATS pateikto maršruto virš jūros, jei jis nustatytas;
5. pilotai viso skrydžio metu optimaliai naudotųsi automatinėmis skrydžio valdymo sistemomis (AFCS);
6. būtų sudaryti specialūs artėjimo tūpti virš jūros profiliai, apimantys pastovius artėjimo tūpti parametrus ir taisomuosius veiksmus, kurių būtina imtis, jei artėjimas tūpti tampa nestabilus;
7. būtų nustatyta daugiapiločių skrydžių vykdymo tvarka, pagal kurią skrendant virš jūros skrydžio įgulos narys stebėtų skrydžio kontrolės prietaisus, ypač artėjant tūpti ir išskrendant, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi saugios skrydžio trajektorijos;
8. suaktyvinus aukščio įspėjimą skrydžio įgula nedelsdama imtųsi tinkamų veiksmų;
9. būtų nustatyta tvarka reikalauti, kad visais atvejais tupiant ir išskrendant virš vandens būtų užtikrinta, kai tai padaryti yra saugu, avarinių plūduriavimo sistemų parengtis, ir
10. skrydžiai būtų vykdomi laikantis kompetentingos institucijos arba atitinkamos už oro erdvę atsakingos institucijos nustatytų skrydžių maršrutų ar zonų apribojimų.

SPA.HOFO.115. Naudojimasis jūroje esančiomis vietomis

Vežėjas naudojami tik tomis jūroje esančiomis vietomis, kurios tinka atsižvelgiant į naudojamo tam tikro tipo sraigtasparnio dydį, masę ir vykdomus skrydžius.

SPA.HOFO.120. Aerodromų ir skrydžių erdvės dalių parinkimas

a) *Paskirties atsarginis aerodromas sausumoje.* Nepaisant CAT.OP.MPA.181, NCC.OP.152 ir SPO.OP.151 dalių, vykdant skrydžius iš jūroje esančios vietos į sausumos aerodromą įgulos vadas/orlaivio vadas operatyviniame skrydžio plane neprivalo nurodyti paskirties atsarginio aerodromo, jeigu:

1. paskirties aerodromas yra laikomas pakrantės aerodromu arba
2. užtikrinta atitikti šiems kriterijams:
 - i) paskirties aerodromas yra paskelbęs artėjimo tūpti pagal prietaisus procedūrą,
 - ii) skrydis trunka trumpiau nei 3 valandas ir
 - iii) paskelbtoje orų prognozėje, galiojančioje nuo 1 valandos prieš numatytą tūpimo laiką iki 1 valandos po numatyto tūpimo laiko, nurodyta, kad:
 - A) debesų padas bent 700 pėdų viršys mažiausią vertę, nustatytą artėjimo tūpti pagal prietaisus procedūroje, arba bus 1 000 pėdų virš paskirties aerodromo (taikoma didesnioji vertė), ir
 - B) matomumas bus bent 2 500 metrų.

b) *Paskirties atsarginis sraigtasparnių denis jūroje.* Vežėjas gali parinkti jūroje esantį paskirties atsarginį sraigtasparnių denį, jei užtikrinta atitikti visiems šiems kriterijams:

1. jūroje esantis paskirties atsarginis sraigtasparnių denis naudojamas tik praskridus negrįžties tašką (PNR) ir kai paskirties atsarginio aerodromo sausumoje geografiškai nėra. Prieš PNR naudojamas sausumoje esantis paskirties atsarginis aerodromas;
2. turi būti sudaromos sąlygos nutūpti ant jūroje esančio paskirties atsarginio sraigtasparnių denio, kai neveikia vienas variklis (OEL);
3. kiek įmanoma, galimybė pasinaudoti sraigtasparnių deniu turi būti garantuojama iki PNR. Atskirų sraigtasparnių denių ar kitų vietų matmenys, konfigūracija ir atstumas iki kliūčių yra tinkami, kad juos būtų galima naudoti kaip atsarginį sraigtasparnių denį kiekvieno numatomo naudoti tipo sraigtasparniui;
4. oro sąlygų minimumai nustatomi atsižvelgiant į meteorologinės informacijos tikslumą ir patikimumą;
5. į MEL turi būti įtrauktos šio tipo skrydžiams skirtos specialios nuostatos;
6. jūroje esantis paskirties atsarginis sraigtasparnių denis pasirenkamas tik tuo atveju, jei vežėjas yra nustatęs procedūrą skrydžių vykdymo vadove.

SPA.HOFO.125. Artėjimas tūpti jūroje esančioje vietoje pagal orlaivio radarą (ARA). Komerciniai skrydžiai

a) Komercinis oro vežėjas nustato skrydžių procedūras ir užtikrina, kad ARA skrydžiai būtų vykdomi tik jei:

1. sraigtasparnyje yra įrengtas radaras, galintis suteikti informaciją apie aplinkoje esančias kliūtis, ir
2. arba:
 - i) mažiausias žemėjimo aukštis (MDH) nustatomas pagal radijo aukštmatį, arba
 - ii) taikoma mažiausioji žemėjimo altitudė (MDA) su pakankama atsarga.

b) ARA operacijos ant gręžinių platformų ar tranzitu plaukiančių laivų atliekamos tik vykdant daugiapilocius skrydžius.

- c) Apsisprendimo atstumas turi būti toks, kad tais atvejais, kai tūpimas paskirties vietoje, kurioje planuojama ARA operacija, nutraukiamas, kliūtis būtų galima tinkamai perskristi.
- d) Artėjimas tūpti už apsisprendimo atstumo arba žemiau mažiausiosios žemėjimo altitudės/aukščio (MDA/H) tęsimas tik tuo atveju, jei buvo nustatytas paskirties vietos vizualusis orientyras.
- e) Vykdamas vienpiločius komercinius skrydžius MDA/H ir apsisprendimo atstumas atitinkamai padidinami.
- f) Kai vykdomas ARA skrydis į nejudamą jūroje esančią vietą (t. y. stacionarų įrenginį arba prišvartuotą laivą) ir navigacijos sistemoje galima nustatyti patikimą GPS buvimo vietą, ARA saugai padidinti naudojama GPS/ zonos navigacijos sistema.

SPA.HOFO.130. Meteorologinės sąlygos

Nepaisant CAT.OP.MPA.247, NCC.OP.180 ir SPO.OP.170 dalių, kai skrendama tarp jūroje esančių vietų G klasės oro erdvėje, kurioje sektorius virš vandens yra mažesnis kaip 10 jūrmylių, skrydžiai pagal VFR gali būti vykdomi, kai ribos atitinka toliau nurodytas ribas arba jas viršija:

Skrydžių minimumai, taikomi vykdamas skrydžius tarp jūroje esančių vietų G klasės oro erdvėje

	Dieną		Naktį	
	Aukštis (*)	Matomumas	Aukštis (*)	Matomumas
Vienas pilotas	300 pėdų	3 km	500 pėdų	5 km
Du pilotai	300 pėdų	2 km (**)	500 pėdų	5 km (***)

(*) Debesų padas turi būti toks, kad būtų galima skristi nustatytame aukštyje po debesimis, jų nesiekiant.

(**) Sraigtasparniams leidžiama skristi, kai skrydžio matomumas ne mažesnis kaip 800 m, jei paskirties vieta arba tarpinė konstrukcija yra nuolat matomos.

(***) Sraigtasparniams leidžiama skristi, kai skrydžio matomumas ne mažesnis kaip 1 500 m, jei paskirties vieta arba tarpinė konstrukcija yra nuolat matomos.

SPA.HOFO.135. Skrydžių į jūroje esančias vietas apribojimai dėl vėjo

Skrydis į jūroje esančią vietą vykdomas tik tada, jei pranešama, kad ties sraigtasparnių deniu vėjo greitis, įskaitant gūsius, yra ne didesnis kaip 60 mazgų.

SPA.HOFO.140. Veikimo reikalavimai, taikomi jūroje esančiose vietose

Sraigtasparniai, kylantys nuo jūroje esančių vietų ir jose tupiantys, turi būti naudojami laikantis atitinkamame priede pagal jais vykdomo skrydžio tipą nustatytų veikimo reikalavimų.

SPA.HOFO.145. Skrydžio duomenų stebėsenos (FDM) sistema

- a) Jei vežėjas vykdo komercinius skrydžius sraigtasparniu, kuriame įrengtas skrydžio duomenų savirašis, tai, taikydamas integruotą valdymo sistemą, iki 2019 m. sausio 1 d. jis sukuria ir naudoja FDM sistemą.
- b) FDM sistema turi būti ne baudžiamoji ir turėti pakankamus saugiklius duomenų šaltiniui (-iams) apsaugoti.

SPA.HOFO.150. Orlaivių sekimo sistema

Vežėjas sukuria ir naudoja stebimą orlaivių, kuriais vykdomi skrydžiai virš jūros nepalankioje aplinkoje, sekimo nuo sraigtasparnio išvykimo iki atvykimo į galutinę paskirties vietą sistemą.

SPA.HOFO.155. Vibracijos stebėsenos (VHM) sistema

a) Iki 2019 m. sausio 1 d. VHM sistema, kurią taikant galima stebėti kritinio rotoriaus ir rotoriaus pavaros sistemų būklę, įrengiama šiuose sraigtasparniuose, kuriais vykdomi komerciniai skrydžiai virš jūros nepalankioje aplinkoje:

1. sudėtinguose variklio varomuose sraigtasparniuose, kurių pirmas individualus tinkamumo skraidyti pažymėjimas (CofA) išduotas po 2016 m. gruodžio 31 d.;
2. visuose sraigtasparniuose, kurių didžiausia eksploatacinė keleivių kėslų konfigūracija (MOPSC) viršija 9 ir kurių pirmas individualus CofA išduotas iki 2017 m. sausio 1 d.;
3. visuose sraigtasparniuose, kurių pirmas individualus CofA išduotas po 2018 m. gruodžio 31 d.

b) Vežėjas turi būti įsidiegęs sistemą:

1. duomenims, įskaitant sistemos generuojamus įspėjimus, rinkti;
2. komponentų priežiūrai analizuoti ir nustatyti ir
3. prasidedantiems gedimams aptikti ir pašalinti.

SPA.HOFO.160. Įrangos reikalavimai

a) Vežėjas laikosi šių įrangos reikalavimų:

1. Keleivių informavimo (PA) sistema sudėtinguose variklio varomuose sraigtasparniuose (NCC), kuriais vykdomi komerciniai ir nekomerciniai skrydžiai:

- i) sraigtasparniuose, kurių MOPSC viršija 9, įrengiama PA sistema;
- ii) sraigtasparniuose, kurių MOPSC neviršija 9, įrengti PA sistemos neprivaloma, jei vežėjas gali įrodyti, kad sėdint bet kuriame keleivio kėslė piloto balsą galima suprasti skrydžio metu.

2. Radijo aukščiamatis

Sraigtasparnyje turi būti įrengtas radijo aukščiamatis, galintis skleisti girdimąjį signalą, kai nusileidžiama žemiau nustatyto aukščio, ir regimąjį signalą pasiekus piloto pasirinktą aukštį.

b) Avariniai išėjimai

Visi avariniai išėjimai, įskaitant igulos avarinius išėjimus, taip pat visos durys, langai ar kitos tinkamos avarinio išėjimo angos ir jų atidarymo priemonės turi būti aiškiai paženklinėti, kad išėjimais besinaudojantys keleiviai juos aiškiai matytų ir dienos šviesoje, ir tamsoje. Tokie ženklai turi būti suprojektuoti taip, kad liktų matomi, jei sraigtasparnis apvirstų ar keleivių salonas panirtų po vandeniu.

c) Sraigtasparnių įspėjimo apie vietovės reljefą sistema (HTAWS)

Komerciniams skrydžiams naudojamuose sraigtasparniuose, kurių didžiausia sertifikuota kilimo masė viršija 3 175 kg arba kurių MOPSC yra daugiau kaip 9 ir kurių pirmas individualus CofA išduotas po 2018 m. gruodžio 31 d., įrengiama HTAWS, atitinkanti reikalavimus A klasės įrangai, nustatytus priimtinais standarte.

SPA.HOFO.165. Papildomos skrydžių nepalankioje aplinkoje procedūros ir įranga

a) Gelbėjimosi liemenės

Kiekvienas sraigtasparnyje esantis asmuo turi nuolat vilkėti patvirtintą gelbėjimosi liemenę, nebent vilkėtų kompleksinę gelbėjimosi kostiumą, kuris atitinka ir gelbėjimosi kostiumo, ir gelbėjimosi liemenės reikalavimus.

b) *Gelbėjimosi kostiumai*

Kiekvienas orlaivyje esantis keleivis turi vilkėti patvirtintą gelbėjimosi kostiumą, kai:

- 1) iš orlaivio vado/igulos vado turimų meteorologinių pranešimų arba prognozių matyti, kad jūros vandens temperatūra skrydžio metu bus žemesnė kaip 10 °C, arba
- 2) numatytoji gelbėjimo trukmė viršija apskaičiuotą išgyvenimo trukmę, arba
- 3) skrydį planuojama vykdyti naktį.

c) *Avarinio kvėpavimo sistema*

Visi orlaivyje esantys asmenys turi turėti avarinio kvėpavimo sistemas ir būti instruktuoti, kaip jomis naudotis.

d) *Gelbėjimo plaustai*

1. visi vežami gelbėjimosi plaustai įrengiami taip, kad jais būtų galima pasinaudoti jūros sąlygomis, kuriomis sertifikavimo tikslu įvertintos sraigtasparnio priverstinio tūpimo ant vandens, plūduriavimo ir diferento charakteristikos;
2. visi vežami gelbėjimosi plaustai įrengiami taip, kad jais būtų lengva pasinaudoti avarinėje situacijoje;
3. įrengiamų gelbėjimosi plaustų skaičius:
 - i) sraigtasparniuose, kuriais skrenda mažiau kaip 12 asmenų – bent vienas gelbėjimosi plaustas, kurio vardinė talpa ne mažesnė kaip didžiausias orlaivyje esančių asmenų skaičius, arba
 - ii) sraigtasparniuose, kuriais skrenda daugiau kaip 11 asmenų – bent du gelbėjimosi plaustai, kurių bendra talpa atitinka visą galimų skraidinti asmenų skaičių, o jei vienas plaustas būtų prarastas, likusio (-ių) gelbėjimosi plausto (-ų) perkrovos geba būtų pakankama visiems sraigtasparnyje esantiems asmenims sutalpinti;
4. kiekviename gelbėjimosi plauste turi būti bent vienas gelbėjimosi aviacinis avarinis radijo švyturys (ELT(S)) ir
5. kiekviename gelbėjimosi plauste turi būti gelbėjimosi įranga (įskaitant gyvybės palaikymo priemones), tinkama skrydžiui, kuri numatoma vykdyti.

e) *Avarinis keleivių salono apšvietimas*

Sraigtasparnyje turi būti įrengta bendro keleivių salono avarinio apšvietimo sistema su nepriklausomo maitinimo šaltiniu, kad būtų lengviau evakuotis iš sraigtasparnio.

f) *Automatiškai įjungiamas aviacinis avarinis radijo švyturys (ELT(AD))*

Sraigtasparnyje turi būti įrengtas ELT(AD), galintis tuo pačiu metu siųsti signalus 121,5 ir 406 MHz dažniais.

g) *Nenumetamųjų durų fiksavimas*

Nenumetamosiose duryse, kurių anga skirta naudoti kaip priverstinio tūpimo ant vandens avarinis išėjimas, turi būti priemonės joms užfiksuoti atidarytoms, kad netrukdytų keleiviams išlipti bet kokiomis blogiausiomis sąlygomis jūroje, kurias būtina įvertinti pagal priverstinio tūpimo ant vandens ir plūduriavimo reikalavimus.

h) *Avariniai išėjimai ir gelbėjimosi liukai*

Visi avariniai išėjimai, įskaitant igulos avarinius išėjimus, taip pat visos durys, langai ar kitos tinkamos avarinio išėjimo po vandeniu angos turi būti įrengti taip, kad jais būtų galima pasinaudoti avarinėje situacijoje.

- i) nepaisant a, b ir c punktų, vežėjas, remdamasis rizikos įvertinimu, gali leisti, kad keleiviai, dėl sveikatos priežasčių jūroje esančioje vietoje tapę neveiksnūs, grįžtamojo skrydžio arba skrydžio iš vienos jūroje esančios vietos į kitą metu gelbėjimosi liemenę arba gelbėjimosi kostiumą vilkėtų ar avarinio kvėpavimo aparatu naudotųsi tik iš dalies arba jos (jo) nevilkėtų ar juo nesinaudotų.

SPA.HOFO.170. Įgulai keliami reikalavimai

a) Vežėjas nustato:

1. skrydžio įgulos narių atrankos kriterijus, atsižvelgdamas į skrydžio įgulos narių patirtį;
2. mažiausią orlaivio vado/įgulos vado patirtį, būtiną skrydžiams virš jūros vykdyti, ir
3. skrydžio įgulos narių mokymo ir tikrinimo programą, pagal kurią turi būti mokomas ir tikrinamas kiekvienas skrydžio įgulos narys. Tokia programa turi būti pritaikyta prie jūros aplinkos ir apimti įprastas, neįprastas ir avarines procedūras, įgulos išteklių valdymą, vandens išsiskverbimą ir gelbėjimosi jūroje mokymą.

b) *Naujumo reikalavimai*

Pilotas skrydį sraigtasparniu, kuriuo vežami keleiviai, vykdo:

1. jūroje esančioje vietoje kaip orlaivio vadas arba įgulos vadas arba kaip antrasis pilotas tik tuo atveju, jei jis per paskutines 90 dienų atliko bent 3 pakilimus, išskridimus, artėjimus tūpti ir tūpimus jūroje esančioje vietoje to paties tipo sraigtasparniu arba tą tipą atitinkančiu viso skrydžio imituokliu (FFS); arba
 2. jūroje esančioje vietoje kaip orlaivio vadas arba įgulos vadas arba kaip antrasis pilotas naktį tik tuo atveju, jei jis per paskutines 90 dienų atliko bent 3 pakilimus, išskridimus, artėjimus tūpti ir tūpimus naktį jūroje esančioje vietoje to paties tipo sraigtasparniu arba tą tipą atitinkančiu FFS.
- 3 kartus turi būti pakylama ir nutupinama vykdant daugiapilotį arba vienpilotį skrydį, priklausomai nuo to, kokį skrydį numatoma vykdyti.

c) Specialieji reikalavimai komerciniams skrydžiams:

1. b punkto 1 ir 2 papunkčiuose nurodytas 90 dienų laikotarpis gali būti pratęsiamas iki 120 dienų, jei pilotas maršrutu skrenda prižiūrimas tipo kvalifikacijos instruktoriaus arba egzaminuotojo;
2. jei pilotas neatitinka 1 papunktyje nurodyto reikalavimo, jis (ji) gali naudotis savo teisėmis tik atlikęs (-usi) mokomąjį skrydį sraigtasparniu ar sraigtasparnio, kuris bus naudojamas, tipą atitinkančiu FFS bent pagal b punkto 1 ir 2 papunkčiuose nurodytus reikalavimus.“

(5) VI priede (NCC dalis):

a) NCC.GEN.106 dalis iš dalies keičiama taip:

- i) žodis „ir“ a punkto 4 papunkčio vii dalies pabaigoje išbraukiamas;
- ii) a punkto 4 papunkčio viii dalies pabaigoje įrašomas žodis „ir“;
- iii) įterpiamas naujas a punkto 4 papunkčio ix dalis:

„ix) nustatytų charakteristikų navigacijai būtinos navigacijos duomenų bazės yra tinkamos ir naujausios.“

b) Įterpiama NCC.OP.116 dalis:

„NCC.OP.116. Nustatytų charakteristikų navigacija. Lėktuvai ir sraigtasparniai

Jei skrendant suplanuotu maršrutu ar vykdant numatomą procedūrą reikalaujama naudoti PBN, vežėjas užtikrina, kad:

- a) atitinkama PBN specifikacija būtų nurodyta AFM ar kitame dokumente, kurį, atlikdama tinkamumo skraidyti vertinimą, patvirtino tvirtinančioji institucija arba kuris grindžiamas tokiu patvirtinimu, ir
- b) orlaivis būtų naudojamas laikantis atitinkamos navigacijos specifikacijos ir apribojimų, nurodytų AFM ar pirmiau minėtame kitame dokumente.“

c) NCC.OP.145 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) Prieš skrydį įgulos vadas visomis galimomis pagrįstomis priemonėmis įsitikina, kad orlaivio saugiam naudojimui užtikrinti būtina kosminė, antžeminė ir (arba) vandens įranga, įskaitant esamą ir tiesiogiai tokiam skrydžiui būtiną ryšio įrangą ir navigacijos priemones, atitinka planuojamo skrydžio tipo reikalavimus.“

d) NCC.OP.152 dalis iš dalies keičiama taip:

i) žodis „ir“ b punkto 2 papunkčio ii papunkčio pabaigoje išbraukiamas;

ii) b punkto 3 papunktis išbraukiamas.

e) Įterpiama NCC.OP.153 dalis:

„NCC.OP.153. Paskirties aerodromai. Artėjimo tūpti pagal prietaisus operacijos

Įgulos vadas užtikrina pakankamas priemones, kad būtų galima vairuoti ir nutūpti paskirties aerodrome ar bet kuriame atsarginiame aerodrome, jei būtų prarasta galimybė atlikti numatytą artėjimo tūpti ir tūpimo operaciją.“

f) NCC.OP.220 dalis iš dalies keičiama taip:

„NCC.OP.220. Susidūrimų ore vengimo sistema (ACAS)

Kai ACAS yra įdiegta ir tinkama naudoti, vežėjas nustato veiklos procedūras ir mokymo programas, kad skrydžio įgula būtų tinkamai išmokyta išvengti susidūrimų ir mokėtų naudotis ACAS II įranga.“

g) NCC.IDE.A.180 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) Saugos diržas su liemens suvaržymo sistema turi:

1. turėti vieną atsegimo įtaisą;
2. mažiausiajam būtinam keleivių salono įgulos narių skaičiui skirtuose krėsluose turėti du perpetinius diržus ir saugos diržą, kurį galima naudoti atskirai, ir
3. kiekviename skrydžio įgulos krėslė ir kiekviename krėslė šalia piloto krėslė turėti:
 - i) du perpetinius diržus ir saugos diržą, kurį galima naudoti atskirai, arba
 - ii) įstrižą perpetinį diržą ir saugos diržą, kurį galima naudoti atskirai, lėktuvuose:
 - A) kurių MCTOM yra mažesnė kaip 5 700 kg, o MOPSC mažiau kaip devyni ir kurie atitinka taikomoje sertifikavimo specifikacijoje nustatytas dinamines avarinio tūpimo sąlygas;
 - B) kurių MCTOM yra mažesnė kaip 5 700 kg, o MOPSC mažiau kaip devyni ir kurie neatitinka taikomoje sertifikavimo specifikacijoje nustatytų dinaminės avarinio tūpimo sąlygų, o jų pirmas individualus CofA išduotas iki 2016 m. rugpjūčio 25 d.“

h) NCC.IDE.A.250 dalis papildoma d punktu:

„d) Orlaiviai, naudojami PBN skrydžiams, turi atitikti tinkamumo skraidyti sertifikavimo reikalavimus pagal atitinkamą navigacijos specifikaciją.“

- i) NCC.IDE.A.260 dalis pakeičiama taip:

„NCC.IDE.A.260. Aviacijos duomenų bazių valdymas

- a) Sertifikuotose orlaivių sistemų taikomosiose programose naudojamos aviacijos duomenų bazės turi atitikti duomenų kokybės reikalavimus, atitinkančius numatytąją duomenų paskirtį.
- b) Vežėjas užtikrina, kad naujausios ir nepakeistos aviacijos duomenų bazės būtų laiku išplatintos ir įdiegtos visuose orlaiviuose, kuriuose jų reikia.
- c) Nepaisant kitų pranešimo apie įvykius reikalavimų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 376/2014, vežėjas turi pranešti duomenų bazės teikėjui apie klaidingus, nenuoseklius ar trūkstamus duomenis, dėl kurių, kaip pagrįstai galima tikėtis, gali kilti pavojus skrydžiui.

Tokiais atvejais vežėjas informuoja skrydžio įgulą ir kitus susijusius darbuotojus ir užtikrina, kad tokie duomenys nebūtų naudojami.“

- j) NCC.IDE.H.215 dalies b punktas išbraukiamas.

- k) NCC.IDE.H.226 dalis pakeičiama taip:

„NCC.IDE.H.226. Įgulos narių gelbėjimosi kostiumai

Kiekvienas įgulos narys turi vilkėti gelbėjimosi kostiumą, kai taip nustato įgulos vadas, remdamasis rizikos vertinimu, kurį atliekant atsižvelgiama į šias sąlygas:

- a) skrydžiai vykdomi virš vandens tolesniu nei savisukos arba saugaus priverstinio tūpimo atstumu nuo žemės, kai kritinio variklio gedimo atveju sraigtasparnis negali išlaikyti horizontaliojo skrydžio, ir
- b) iš orlaivio vado/įgulos vado turimų meteorologinių pranešimų arba prognozių matyti, kad jūros vandens temperatūra skrydžio metu bus žemesnė kaip 10 °C.“

- l) NCC.IDE.H.231 dalis išbraukiama.

- m) NCC.IDE.H.250 dalis papildoma d punktu:

„d) Orlaiviai, naudojami PBN skrydžiams, turi atitikti tinkamumo skraidyti sertifikavimo reikalavimus pagal atitinkamą navigacijos specifikaciją.“

- n) Pridedama NCC.IDE.H.260 dalis:

„NCC.IDE.H.260. Aviacijos duomenų bazių valdymas

- a) Sertifikuotose orlaivių sistemų taikomosiose programose naudojamos aviacijos duomenų bazės turi atitikti duomenų kokybės reikalavimus, atitinkančius numatytąją duomenų paskirtį.
- b) Vežėjas užtikrina, kad naujausios ir nepakeistos aviacijos duomenų bazės būtų laiku išplatintos ir įdiegtos visuose orlaiviuose, kuriuose jų reikia.
- c) Nepaisant kitų pranešimo apie įvykius reikalavimų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 376/2014, vežėjas turi pranešti duomenų bazės teikėjui apie klaidingus, nenuoseklius ar trūkstamus duomenis, dėl kurių, kaip pagrįstai galima tikėtis, gali kilti pavojus skrydžiui.

Tokiais atvejais vežėjas informuoja skrydžio įgulą ir kitus susijusius darbuotojus ir užtikrina, kad tokie duomenys nebūtų naudojami.“

- (6) VII priede (NCO dalis):

- a) NCO.GEN.105 dalis iš dalies keičiama taip:

- i) žodis „ir“ a punkto 4 papunkčio v papunkčio pabaigoje išbraukiamas;
- ii) a punkto 4 papunkčio vi papunkčio pabaigoje įrašomas žodis „ir“;

iii) įterpiamas a punkto 4 papunkčio vii papunktis:

„vii) PBN būtinos navigacijos duomenų bazės yra tinkamos ir naujausios.“

b) NCO.GEN.140 dalis papildoma f punktu:

„f) Laikoma, kad pagal techninių instrukcijų 1 dalies 2.2.1 punkto a papunktį leidžiama vežti gaminių ir medžiagų, kurie kitu atveju būtų priskiriami prie pavojingųjų krovinių, priimtinus kiekius, kad būtų lengviau užtikrinti skrydžio saugą, kai tokius gaminius ar medžiagas patartina vežti orlaiviu siekiant užtikrinti, kad juos būtų galima laiku panaudoti veiklos tikslais. Ši nuostata taikoma neatsižvelgiant į tai, ar tokius gaminius ir medžiagas reikalaujama vežti vykdant konkretų skrydį arba jų numatomas naudojimas yra siejamas su konkrečiu skrydžiu.

Skrydžio įgulos vadas atsakingas už tai, kad minėtų gaminių ir medžiagų pakavimas ir pakrovimas į orlaivį būtų atliktas taip, kad vykdant operacijas orlaiviu rizika įgulos nariams, keleiviams, kroviniui ir orlaiviui būtų kuo labiau sumažinta.“

c) Įterpiama NCO.OP.116 dalis:

„NCO.OP.116. Nustatytų charakteristikų navigacija. Lėktuvai ir sraigtasparniai

Jei skrendant suplanuotu maršrutu ar vykdant numatomą procedūrą reikalaujama naudoti PBN, įgulos vadas užtikrina, kad:

a) atitinkama PBN navigacijos specifikacija būtų nurodyta AFM ar kitame dokumente, kurį, atlikdama tinkamumo skraidyti vertinimą, patvirtino tvirtinančioji institucija arba kuris grindžiamas tokiu patvirtinimu, ir

b) orlaivis būtų naudojamas laikantis atitinkamos navigacijos specifikacijos ir apribojimų, nurodytų AFM ar pirmiau minėtame kitame dokumente.“

d) NCO.OP.135 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) Prieš skrydį įgulos vadas visomis galimomis pagrįstomis priemonėmis įsitikina, kad orlaivio saugiam naudojimui užtikrinti būtina kosminė, antžeminė ir (arba) vandens įranga, įskaitant esamą ir tiesiogiai tokiam skrydžiui būtiną ryšio įrangą ir navigacijos priemones, atitinka planuojamo skrydžio tipo reikalavimus.“

e) Įterpiama NCO.OP.142 dalis:

„NCC.OP.142. Paskirties aerodromai. Artėjimo tūpti pagal prietaisus operacijos

Įgulos vadas užtikrina pakankamas priemones, kad būtų galima vairuoti ir nutūpti paskirties aerodrome ar bet kuriame atsarginiame aerodrome, jei būtų prarasta galimybė atlikti numatytą artėjimo tūpti ir tūpimo operaciją.“

f) NCO.OP.190 dalis pakeičiama taip:

„NCO.OP.190. Papildomo deguonies naudojimas

a) Įgulos vadas užtikrina, kad visi skrydžio įgulos nariai, vykdantys užduotis, būtinas orlaivio saugiam naudojimui skrydžio metu užtikrinti, nuolat naudotų papildomą deguonį, kai jis nustato, jog numatomo skrydžio aukštyje dėl deguonies trūkumo įgulos narių gebėjimai gali pablogėti, ir užtikrina, kad papildomas deguonis būtų tiekiamas keleiviams, kai deguonies trūkumas gali jiems daryti žalingą poveikį.

b) Bet kuriuo kitu atveju, kai įgulos vadas negali nustatyti, kaip deguonies trūkumas gali paveikti visus orlaivyje esančius asmenis, jis užtikrina, kad:

1. visi įgulos nariai, vykdantys orlaivio saugiam naudojimui užtikrinti svarbias užduotis skrydžio metu naudotų papildomą deguonį bet kuriuo 30 minučių viršijančiu laikotarpiu, kai barometrinis aukštis keleivių salone yra 10 000–13 000 pėdų, ir

2. visi orlaivyje esantys asmenys naudotų papildomą deguonį bet kuriuo laikotarpiu, kuriuo barometrinis aukštis keleivių salone viršija 13 000 pėdų.“

- g) Pridedama NCO.OP.220 dalis:

„NCO.OP.220. Susidūrimų ore vengimo sistema (ACAS II)

Kai naudojama sistema ACAS II, įgulos vadas turi taikyti atitinkamas veiklos procedūras ir būti tinkamai išmokytas.“

- h) NCO.IDE.A.140 dalies a punkto 4 papunktis pakeičiamas taip:

„4. lėktuvuose, kurių pirmas CofA išduotas 2016 m. rugpjūčio 25 d. arba vėliau – saugos diržas su liemens suvaržymo sistema ir vienu atsegimo įtaisu kiekviename skrydžio įgulos nario krėsle.“

- i) NCO.IDE.A.155 dalis pakeičiama taip:

„NCO.IDE.A.155 Papildomas deguonis. Nehermetiški lėktuvai

Nehermetiškuose lėktuvuose, kuriais vykdomi skrydžiai, per kuriuos pagal NCO.OP.190 dalį reikalaujama tiekti papildomą deguonį, turi būti įrengtas deguonies laikymo ir tiekimo aparatas, kuriame galima laikyti ir kuriuo galima tiekti reikiamą kiekį deguonies.“

- j) NCO.IDE.A.195 dalis papildoma d punktu:

„d) Orlaiviai, naudojami PBN skrydžiams, turi atitikti tinkamumo skraidyti sertifikavimo reikalavimus pagal atitinkamą navigacijos specifikaciją.“

- k) Pridedama NCO.IDE.A.205 dalis:

„NCO.IDE.A.205. Aviacijos duomenų bazių valdymas

- a) Sertifikuotose orlaivių sistemų taikomosiose programose naudojamos aviacijos duomenų bazės turi atitikti duomenų kokybės reikalavimus, atitinkančius numatytąją duomenų paskirtį.
- b) Įgulos vadas užtikrina, kad naujausios ir nepakeistos aviacijos duomenų bazės būtų laiku išplatintos ir įdiegtos orlaiviuose, kuriuose jų reikia.
- c) Nepaisant kitų pranešimo apie įvykius reikalavimų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 376/2014, įgulos vadas turi pranešti duomenų bazės teikėjui apie klaidingus, nenuoseklius ar trūkstančius duomenis, dėl kurių, kaip pagrįstai galima tikėtis, gali kilti pavojus skrydžiui.

Tokiais atvejais įgulos vadas tokiais duomenimis nesinaudoja.“

- l) NCO.IDE.H.155 dalis pakeičiama taip:

„NCO.IDE.H.155. Papildomas deguonis. Nehermetiški sraigtasparniai

Nehermetiškuose sraigtasparniuose, kuriais vykdomi skrydžiai, per kuriuos pagal NCO.OP.190 dalį reikalaujama tiekti papildomą deguonį, turi būti įrengtas deguonies laikymo ir tiekimo aparatas, kuriame galima laikyti ir kuriuo galima tiekti reikiamą kiekį deguonies.“

- m) NCO.IDE.H.195 dalis papildoma d punktu:

„d) Orlaiviai, naudojami PBN skrydžiams, turi atitikti tinkamumo skraidyti sertifikavimo reikalavimus pagal atitinkamą navigacijos specifikaciją.“

- n) Pridedama NCO.IDE.H.205 dalis:

„NCO.IDE.H.205. Aviacijos duomenų bazių valdymas

- a) Sertifikuotose orlaivių sistemų taikomosiose programose naudojamos aviacijos duomenų bazės turi atitikti duomenų kokybės reikalavimus, atitinkančius numatytąją duomenų paskirtį.

- b) Vežėjas užtikrina, kad naujausios ir nepakeistos aviacijos duomenų bazės būtų laiku išplatintos ir įdiegtos visuose orlaiviuose, kuriuose jų reikia.
- c) Nepaisant kitų pranešimo apie įvykius reikalavimų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 376/2014, vežėjas turi pranešti duomenų bazės teikėjui apie klaidingus, nenuoseklius ar trūkstamus duomenis, dėl kurių, kaip pagrįstai galima tikėtis, gali kilti pavojus skrydžiui.

Tokiais atvejais įgulos vadas tokiais duomenimis nesinaudoja.“

- o) NCO.IDE.S.130 dalis pakeičiama taip:

„NCO.IDE.S.130. Papildomas deguonis

Sklandytuvuose, kuriais vykdomi skrydžiai, per kuriuos pagal NCO.OP.190 dalį reikalaujama tiekti papildomą deguonį, turi būti įrengtas deguonies laikymo ir tiekimo aparatas, kuriame galima laikyti ir kuriuo galima tiekti reikiamą kiekį deguonies.“

- p) NCO.SPEC.110 dalies f punktas pakeičiamas taip:

„f) užduočių specialistai ir įgulos nariai naudotų papildomą deguonį, kai jis nustato, kad numatomo skrydžio aukštyje dėl deguonies trūkumo gali pablogėti įgulos narių gebėjimai arba gali būti žalingai paveikti užduočių specialistai. Jei įgulos vadas negali nustatyti, kaip deguonies trūkumas paveiks orlaivyje esančius asmenis, jis užtikrina, kad užduočių specialistai ir įgulos nariai nuolat naudotų papildomą deguonį kas kartą, kai keleivių salono absoliutūs aukštis viršija 10 000 pėdų ilgiau kaip 30 minučių, ir kas kartą, kai keleivių salono absoliutūs aukštis viršija 13 000 pėdų.“

(7) VIII priede (SPO dalis):

- a) SPO.GEN.107 dalis iš dalies keičiama taip:

i) žodis „ir“ a punkto 4 papunkčio v papunkčio pabaigoje išbraukiamas;

ii) a punkto 4 papunkčio vi papunkčio pabaigoje įrašomas žodis „ir“;

iii) įterpiamas naujas a punkto 4 papunkčio vii papunktis:

„vii) PBN būtinos navigacijos duomenų bazės yra tinkamos ir naujausios.“

- b) Įterpiama SPO.OP.116 dalis:

„SPO.OP.116. Nustatytų charakteristikų navigacija. Lėktuvai ir sraigtasparniai

Jei skrendant suplanuotu maršrutu ar vykdam numatomą procedūrą reikalaujama naudoti PBN, vežėjas užtikrina, kad:

- a) atitinkama PBN specifikacija būtų nurodyta AFM ar kitame dokumente, kurį, atlikdama tinkamumo skraidyti vertinimą, patvirtino tvirtinančioji institucija arba kuris grindžiamas tokiu patvirtinimu, ir
- b) orlaivis būtų naudojamas laikantis atitinkamos navigacijos specifikacijos ir apribojimų, nurodytų AFM ar pirmiau minėtame kitame dokumente.“

- c) SPO.OP.140 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) Prieš skrydį įgulos vadas visomis galimomis pagrįstomis priemonėmis įsitikina, kad orlaivio saugiam naudojimui užtikrinti būtina kosminė, antžeminė ir (arba) vandens įranga, įskaitant esamą ir tiesiogiai tokiam skrydžiui būtiną ryšio įrangą ir navigacijos priemones, atitinka planuojamo skrydžio tipo reikalavimus.“

- d) SPO.OP.151 dalies b punkto 3 papunktis išbraukiamas.

e) Įterpiama SPO.OP.152 dalis:

„NCC.OP.152. Paskirties aerodromai. Artėjimo tūpti pagal prietaisus operacijos

Įgulos vadas užtikrina pakankamas priemones, kad būtų galima vairuoti ir nutūpti paskirties aerodrome ar bet kuriame atsarginiame aerodrome, jei būtų prarasta galimybė atlikti numatytą artėjimo tūpti ir tūpimo operaciją.“

f) SPO.OP.205 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) Kai ACAS yra įdiegta ir tinkama naudoti, vežėjas nustato veiklos procedūras ir mokymo programas, kad skrydžio įgula būtų tinkamai išmokyta išvengti susidūrimų ir mokėtų naudotis ACAS II įranga.“

g) SPO.IDE.A.160 dalies c ir d punktai pakeičiami taip:

„c) kituose nei sudėtinguose varikliu varomuose lėktuvuose, kurių pirmas CofA išduotas 2016 m. rugpjūčio 25 d. arba vėliau – saugos diržas su liemens suvaržymo sistema ir vienu atsegimo įtaisų kiekviename skrydžio įgulos nario kėdsle;

d) sudėtinguose varikliu varomuose lėktuvuose – saugos diržas su liemens suvaržymo sistema, kurioje įrengtas įtaisas, automatiškai prilaikantis sėdinčiojo liemenį staigiai lėtėjant:

1. kiekviename skrydžio įgulos kėdsle ir kiekviename kėdsle šalia piloto kėdslo ir
2. kiekviename stebėtojo kėdsle, esančiame skrydžio įgulos kabinoje;“.

h) SPO.IDE.A.160 dalis papildoma e punktu:

„e) d punkte reikalaujamas saugos diržas su liemens suvaržymo sistema turi:

1. turėti vieną atsegimo įtaisą;
2. kiekviename skrydžio įgulos kėdsle ir kiekviename kėdsle šalia piloto kėdslo turėti:
 - i) du perperetinius diržus ir saugos diržą, kurių galima naudoti atskirai, arba
 - ii) įstrižą perperetinį diržą ir saugos diržą, kurių galima naudoti atskirai, lėktuvuose:

A) kurių MCTOM yra mažesnė kaip 5 700 kg, o MOPSC mažiau kaip devyni ir kurie atitinka taikomoje sertifikavimo specifikacijoje nustatytas dinamines avarinio tūpimo sąlygas;

B) kurių MCTOM yra mažesnė kaip 5 700 kg, o MOPSC mažiau kaip devyni ir kurie neatitinka taikomoje sertifikavimo specifikacijoje nustatytų dinaminų avarinio tūpimo sąlygų, o jų pirmas individualus CofA išduotas iki 2016 m. rugpjūčio 25 d.“

i) SPO.IDE.A.220 dalis papildoma d punktu:

„d) Orlaiviai, naudojami PBN skrydžiams, turi atitikti tinkamumo skraidyti sertifikavimo reikalavimus pagal atitinkamą navigacijos specifikaciją.“

j) Pridedama SPO.IDE.A.230 dalis:

„SPO.IDE.H.230. Aviacijos duomenų bazių valdymas

a) Sertifikuotose orlaivių sistemų taikomosiose programose naudojamos aviacijos duomenų bazės turi atitikti duomenų kokybės reikalavimus, atitinkančius numatytąją duomenų paskirtį.

- b) Vežėjas užtikrina, kad naujausios ir nepakeistos aviacijos duomenų bazės būtų laiku išplatintos ir įdiegtos visuose orlaiviuose, kuriuose jų reikia.
- c) Nepaisant kitų pranešimo apie įvykius reikalavimų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 376/2014, vežėjas turi pranešti duomenų bazės teikėjui apie klaidingus, nenuoseklius ar trūkstamus duomenis, dėl kurių, kaip pagrįstai galima tikėtis, gali kilti pavojus skrydžiui.

Tokiais atvejais vežėjas informuoja skrydžio įgulą ir kitus susijusius darbuotojus ir užtikrina, kad tokie duomenys nebūtų naudojami.“

- k) SPO.IDE.H.198 dalis pakeičiama taip:

„SPO.IDE.H.198. Gelbėjimosi kostiumai. Sudėtingi varikliu varomi sraigtasparniai

Kiekvienas orlaivyje esantis asmuo turi vilkėti gelbėjimosi kostiumą, kai taip nustato įgulos vadas, remdamasis rizikos vertinimu, kurį atliekant atsižvelgiama į šias sąlygas:

- a) skrydžiai vykdomi virš vandens tolesniu nei savisukos arba saugaus priverstinio tūpimo atstumu nuo žemės, kai kritinio variklio gedimo atveju sraigtasparnis negali išlaikyti horizontaliojo skrydžio, ir
- b) iš įgulos vado turimų meteorologinių pranešimų arba prognozių matyti, kad jūros vandens temperatūra skrydžio metu bus žemesnė kaip 10 °C.“

- l) SPO.IDE.H.201 dalis išbraukiama.

- m) SPO.IDE.H.220 dalis papildoma d punktu:

„d) Orlaiviai, naudojami PBN skrydžiams, turi atitikti tinkamumo skraidyti sertifikavimo reikalavimus pagal atitinkamą navigacijos specifikaciją.“

- n) Pridedama SPO.IDE.H.230 dalis:

„SPO.IDE.H.230. Aviacijos duomenų bazių valdymas

- a) Sertifikuotose orlaivių sistemų taikomosiose programose naudojamos aviacijos duomenų bazės turi atitikti duomenų kokybės reikalavimus, atitinkančius numatytąją duomenų paskirtį.
- b) Vežėjas užtikrina, kad naujausios ir nepakeistos aviacijos duomenų bazės būtų laiku išplatintos ir įdiegtos visuose orlaiviuose, kuriuose jų reikia.
- c) Nepaisant kitų pranešimo apie įvykius reikalavimų, nustatytų Reglamente (ES) Nr. 376/2014, vežėjas turi pranešti duomenų bazės teikėjui apie klaidingus, nenuoseklius ar trūkstamus duomenis, dėl kurių, kaip pagrįstai galima tikėtis, gali kilti pavojus skrydžiui.

Tokiais atvejais vežėjas informuoja skrydžio įgulą ir kitus susijusius darbuotojus ir užtikrina, kad tokie duomenys nebūtų naudojami.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2016/1200**2016 m. liepos 22 d.****kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai
nustatyti**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;
- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 22 d.

*Komisijos vardu**Pirmininko pavedimu**Jerzy PLEWA**Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinio direktorato generalinis
direktorius*

⁽¹⁾ O L L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ O L L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	144,8
	ZZ	144,8
0707 00 05	TR	103,7
	ZZ	103,7
0709 93 10	TR	142,5
	ZZ	142,5
0805 50 10	AR	187,5
	AU	158,0
	BO	223,6
	CL	192,7
	TR	164,0
	UY	192,0
	ZA	172,2
	ZZ	184,3
0806 10 10	EG	272,8
	MA	245,1
	ZZ	259,0
0808 10 80	AR	125,6
	BR	101,4
	CL	130,9
	CN	131,8
	NZ	137,9
	US	157,1
	UY	72,1
	ZA	109,0
	ZZ	120,7
0808 30 90	AR	111,0
	CL	122,4
	NZ	171,3
	TR	197,6
	ZA	113,7
	ZZ	143,2
0809 10 00	TR	198,0
	ZZ	198,0
0809 29 00	TR	218,9
	US	535,2
	ZZ	377,1

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta 2012 m. lapkričio 27 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 1106/2012, kuriuo dėl šalių ir teritorijų nomenklatūros atnaujinimo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis (OL L 328, 2012 11 28, p. 7). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

EUROPOS PARLAMENTO, TARYBOS IR KOMISIJOS SPRENDIMAS (ES, Euratomas) 2016/1201

2016 m. liepos 13 d.

dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) Priežiūros komiteto narių skyrimo

EUROPOS PARLAMENTAS, TARYBA IR EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdami į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdami į 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 ⁽¹⁾, ypač į jo 15 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 15 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) Priežiūros komitetą sudaro penki nepriklausomi nariai, turintys patirties aukšto rango teisėjų ar tyrėjų pareigų arba panašių pareigų, susijusių su Tarnybos veiklos sritimis, vykdymo srityse. Jie skiriami bendru Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos sutarimu. Sprendime dėl Priežiūros komiteto narių skyrimo taip pat pateikiamas potencialių narių, galinčių pakeisti Priežiūros komiteto narius likusiam jų kadencijos laikui vienam ar keliems nariams atsistatydinus, mirus ar jų nuolatinio nedarbingumo atveju, rezervo sąrašas;
- (2) remiantis 15 straipsnio 3 dalimi, Priežiūros komiteto nariai skiriami penkerių metų neatnaujinamai kadencijai. Pakaitomis keičiami trys ir du nariai, kad būtų išsaugota Priežiūros komiteto kompetencija;
- (3) remiantis 21 straipsnio 2 dalimi, du burtų keliu išrinkti Priežiūros komiteto nariai, nukrypstant nuo 15 straipsnio 3 dalies pirmo sakinio, nebeis pareigų po to, kai baigsis pirmi 36 jų kadencijos mėnesiai. Taigi, du nariai, kurie buvo paskirti nuo 2012 m. sausio 23 d., nebeina savo pareigų nuo 2015 m. sausio 22 d. Pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 15 straipsnio 4 dalį šie nariai pasibaigus jų kadencijai toliau eina pareigas, kol bus užbaigtas naujų Priežiūros komiteto narių skyrimo procesas. Todėl būtina paskirti naujus narius, kad jie pakeistų šiuos du narius;
- (4) pasibaigus atrankos procedūrai, Europos Parlamentas, Taryba ir Komisija yra įsitikinę, kad asmenys, kurie turi būti paskirti Priežiūros komiteto nariais ir potencialiais nariais, atitinka nepriklausomumo ir patirties aukšto rango teisėjų ar tyrėjų pareigų arba panašių pareigų, susijusių su Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) veiklos sritimis, vykdymo srityse, reikalavimus, išdėstytus Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 15 straipsnio 2 dalyje,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

1. Nuo šio sprendimo įsigaliojimo datos Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) Priežiūros komiteto nariais skiriami šie asmenys:

— Colette DRINAN,

— Grażyna Maria STRONIKOWSKA.

⁽¹⁾ OL L 248, 2013 9 18, p. 1.

2. Nuo 2017 m. sausio 23 d. Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) Priežiūros komiteto nariais skiriami šie asmenys:

— Maria Helena Pereira Loureiro Correia FAZENDA,

— Petras KLEMENTAS,

— Janas MULDERIS.

3. Jei bet kuris iš pirmiau nurodytų asmenų atsistatydina iš Priežiūros komiteto narių pareigų, miršta ar tampa nuolat nedarbingas, jį nedelsiant likusiam kadencijos laikui pakeičia pirmas toliau pateiktame sąrašė nurodytas asmuo, kuris dar nėra pakeitęs Priežiūros komiteto nario:

— Rafaelis MUÑOZ LÓPEZ-CARMONA,

— Anca JURMA,

— Dobrinka MIHAYLOVA,

— Gerhardas JAROSCHAS,

— Kalliopi THEOLOGITOU,

— Antonio BALSAMO,

— Angelo Maria QUAGLINI.

2 straipsnis

Atlikdami savo pareigas, Priežiūros komiteto nariai nesiekia gauti ir nepriima jokios Vyriausybės arba institucijos, įstaigos, tarnybos ar agentūros nurodymų.

Jie nenagrinėja jokių klausimų, kuriais jie turi tiesioginių ar netiesioginių asmeninių interesų, galinčių pakenkti jų nepriklausomumui, visų pirma šeimos ir finansinių interesų.

Eidami pareigas Priežiūros komiteto nariai privalo laikytis prievolės saugoti profesinę paslaptį ir pasibaigus jų kadencijai turi toliau jos laikytis.

3 straipsnis

Priežiūros komiteto nariams atlyginamos išlaidos, kurių jie gali patirti atlikdami savo pareigas, ir mokamas užmokestis už kiekvieną jų pareigų atlikimo dieną. Minėtos sumos dydį ir kompensavimo tvarką nustato Komisija.

4 straipsnis

Komisija informuoja pirmiau minėtus asmenis apie šį sprendimą ir nedelsdama informuoja bet kurį asmenį, kuris pagal 1 straipsnio 3 dalį pakeičia Priežiūros komiteto narį.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2016 m. liepos 13 d.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 13 d.

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

Martin SCHULZ

Tarybos vardu

Pirmininkas

Peter KAŽIMIR

Komisijos vardu

Pirmininko pavaduotoja

Kristalina GEORGIEVA

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2016/1202

2016 m. liepos 18 d.

kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio prekybos organizacijos generalinėje taryboje dėl Jungtinių Valstijų prašymo atidėti PPO įsipareigojimus siekiant pratęsti buvusiąjį Ramiojo vandenyno salų globojamajai teritorijai nustatyto lengvatinio režimo taikymą

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Pasaulio prekybos organizacijos steigimo sutarties (Marakešo sutarties) (toliau – PPO steigimo sutartis) IX straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytos valstybės narės įsipareigojimo, nustatyto PPO steigimo sutartyje arba bet kurioje daugiašalėje prekybos sutartyje, atidėjimo procedūros;
- (2) Jungtinėms Valstijoms buvo leista atidėti įsipareigojimus pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos (toliau – GATT 1994) I straipsnio 1 dalį, 2007 m. rugpjūčio 1 d. šis atidėjimas pratęstas laikotarpiui iki 2016 m. gruodžio 31 d.;
- (3) vadovaudamosi PPO steigimo sutarties IX straipsnio 3 dalimi Jungtinės Valstijos pateikė prašymą atidėti jų įsipareigojimus pagal GATT 1994 I straipsnio 1 dalį iki 2026 m. gruodžio 31 d. tiek, kiek tai būtina, kad Jungtinės Valstijos galėtų į jų muitų teritoriją importuojamiems reikalavimus atitinkantiems buvusiosios Ramiojo vandenyno salų globojamosios teritorijos (Maršalo Salų Respublikos, Mikronezijos Federacinių Valstijų, Marianos Šiaurinių Salų Sandraugos ir Palau Respublikos) produktams toliau taikyti lengvatinį režimą;
- (4) patenkinus Jungtinių Valstijų prašymą atidėti PPO įsipareigojimus nebūtų neigiamai paveikta nei Sąjungos ekonomika, nei prekybos ryšiai su įsipareigojimų atidėjimo lengvatomis besinaudojančiomis šalimis;
- (5) todėl tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi PPO generalinėje taryboje – paremti Jungtinių Valstijų prašymą dėl įsipareigojimų atidėjimo,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio prekybos organizacijos generalinėje taryboje, yra paremti Jungtinių Valstijų prašymą atidėti įsipareigojimus pagal 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl muitų tarifų ir prekybos I straipsnio 1 dalį iki 2026 m. gruodžio 31 d. laikantis Jungtinių Valstijų prašymo dėl įsipareigojimų atidėjimo sąlygų.

Šią poziciją pareiškia Komisija.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 18 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

G. MATEČNÁ

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2016/1203**2016 m. liepos 18 d.****kuriuo skiriamas Regionų komiteto Ispanijos Karalystės pasiūlytas narys ir Ispanijos Karalystės pasiūlytas pakaitinis narys**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 305 straipsnį,

atsižvelgdama į Ispanijos vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2015 m. sausio 26 d., 2015 m. vasario 5 d. ir 2015 m. birželio 23 d. Taryba priėmė sprendimus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ ir (ES) 2015/994 ⁽³⁾, kuriais skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d.;
- (2) pasibaigus Francesc HOMS i MOLIST kadencijai tapo laisva Regionų komiteto nario vieta;
- (3) pasibaigus Roger ALBINYANA i SAIGÍ kadencijai tapo laisva Regionų komiteto pakaitinio nario vieta,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui iki 2020 m. sausio 25 d. į Regionų komitetą skiriami:

a) nariu:

— Jordi SOLÉ i FERRANDO, *Secretario de Asuntos Exteriores y de la Unión Europea, Comunidad Autónoma de Cataluña*,
ir

b) pakaitiniu nariu:

— Amadeu ALTAFAJ i TARDIO, *Representante Permanente ante la Unión Europea (*)*, *Comunidad Autónoma de Cataluña*.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 18 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

G. MATEČNÁ

⁽¹⁾ 2015 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/116, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 20, 2015 1 27, p. 42).

⁽²⁾ 2015 m. vasario 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/190, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 31, 2015 2 7, p. 25).

⁽³⁾ 2015 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/994, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 159, 2015 6 25, p. 70).

^(*) Katalonijos autonominės srities nuolatinio atstovo Europos Sąjungoje paskyrimą Ispanijos Vyriausybė užginčijo Katalonijos aukščesniajame teisingumo teisme.

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2016/1204**2016 m. liepos 18 d.****kuriuo skiriamas Regionų komiteto Vokietijos Federacinės Respublikos pasiūlytas narys**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 305 straipsnį,

atsižvelgdama į Vokietijos vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2015 m. sausio 26 d., 2015 m. vasario 5 d. ir 2015 m. birželio 23 d. Taryba priėmė sprendimus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ ir (ES) 2015/994 ⁽³⁾, kuriais skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d.;
- (2) pasibaigus Tilman TÖGEL kadencijai tapo laisva Regionų komiteto nario vieta,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui iki 2020 m. sausio 25 d. Regionų komiteto nare skiriama:

— Katrin BUDDE, *Mitglied des Landtages von Sachsen-Anhalt*.*2 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 18 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

G. MATEČNÁ

⁽¹⁾ 2015 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/116, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 20, 2015 1 27, p. 42).

⁽²⁾ 2015 m. vasario 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/190, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 31, 2015 2 7, p. 25).

⁽³⁾ 2015 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/994, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 159, 2015 6 25, p. 70).

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2016/1205**2016 m. liepos 18 d.****kuriuo skiriami Regionų komiteto du Nyderlandų Karalystės pasiūlyti pakaitiniai nariai**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 305 straipsnį,

atsižvelgdama į Nyderlandų Vyriausybės pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2015 m. sausio 26 d., 2015 m. vasario 5 d. ir 2015 m. birželio 23 d. Taryba priėmė sprendimus (ES) 2015/116 ⁽¹⁾, (ES) 2015/190 ⁽²⁾ ir (ES) 2015/994 ⁽³⁾, kuriais skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. 2015 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimu (ES) 2015/1140 ⁽⁴⁾ vietoj N. A. (André) VAN DE NADORT pakaitiniu nariu buvo paskirtas H. J. J. (Henri) LENFERINK. 2015 m. rugsėjo 18 d. Tarybos sprendimu (ES) 2015/1573 ⁽⁵⁾ vietoj J. H. J. (Hans) KONST pakaitiniu nariu buvo paskirtas A. (Ard) VAN DER TUUK;
- (2) pasibaigus H. J. J. (Henri) LENFERINK ir A. (Ard) VAN DER TUUK kadencijai tapo laisvos dvi Regionų komiteto pakaitinių narių vietos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Likusiam dabartinės kadencijos laikui iki 2020 m. sausio 25 d. Regionų komiteto pakaitiniais nariais skiriami:

- B. R. (Bouke) ARENDS, *Wethouder van de gemeente Emmen*,
- T. (Tjisse) STELPSTRA, *Gedeputeerde van de provincie Drenthe*.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 18 d.

*Tarybos vardu**Pirmininkė*

G. MATEČNÁ

⁽¹⁾ 2015 m. sausio 26 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/116, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 20, 2015 1 27, p. 42).

⁽²⁾ 2015 m. vasario 5 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/190, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 31, 2015 2 7, p. 25).

⁽³⁾ 2015 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/994, kuriuo skiriami Regionų komiteto nariai ir pakaitiniai nariai laikotarpiui nuo 2015 m. sausio 26 d. iki 2020 m. sausio 25 d. (OL L 159, 2015 6 25, p. 70).

⁽⁴⁾ 2015 m. liepos 13 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1140, kuriuo skiriami Regionų komiteto Nyderlandams atstovaujantys du nariai ir Nyderlandams atstovaujantys du pakaitiniai nariai (OL L 185, 2015 7 14, p. 17).

⁽⁵⁾ 2015 m. rugsėjo 18 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/1573, kuriuo skiriami Regionų komiteto Nyderlandams atstovaujantys keturi nariai ir Nyderlandams atstovaujantys penki pakaitiniai nariai (OL L 245, 2015 9 22, p. 10).

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2016/1206

2016 m. liepos 18 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/676/ES, kuriuo Rumunijai leidžiama toliau taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 193 straipsnio

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvą 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos ⁽¹⁾, ypač į jos 395 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Direktyvos 2006/112/EB 193 straipsnyje numatyta, kad pridėtinės vertės mokestį (PVM) mokesčių institucijoms privalo sumokėti visi prekes tiekiantys ar paslaugas teikiantys apmokestinamieji asmenys;
- (2) Tarybos įgyvendinimo sprendimu 2010/583/ES ⁽²⁾ ir vėliau Tarybos įgyvendinimo sprendimu 2013/676/ES ⁽³⁾ Rumunijai buvo leista taikyti nukrypti leidžiančią priemonę, kuria nustatoma, kad tais atvejais, kai apmokestinamasis asmuo tiekia medienos gaminius, PVM sumokėti privalo gavėjas;
- (3) Rumunija atsiuntė laišką (jį Komisija užregistravo 2016 m. vasario 9 d.), kuriame paprašė leisti priemonę toliau taikyti ir po 2016 m. gruodžio 31 d.;
- (4) 2016 m. kovo 23 d. raštu Komisija pranešė kitoms valstybėms narėms apie Rumunijos prašymą. 2016 m. kovo 29 d. laiške Komisija pranešė Rumunijai turinti visą prašymui įvertinti būtiną informaciją;
- (5) kol nebuvo gavusi leidimo medienos gaminių tiekimui taikyti atvirkštinį apmokestinimą, Rumunija susidurdavo su problemomis medienos rinkoje dėl tos rinkos pobūdžio ir joje dalyvaujančių įmonių. Remiantis ataskaita, kurią Rumunija pateikė kartu su prašymu pratęsti priemonės taikymą, nustačius, kad PVM sumokėti privalo gavėjas, buvo užkirstas kelias mokesčių slėpimui ir vengimui tame sektoriuje, todėl priemonė tebėra pagrįsta;
- (6) priemonė yra proporcinga siekiamiems tikslams, nes ją numatoma taikyti ne bendrai, o tik tam tikroms konkrečioms operacijoms sektoriuje, kuris kelia nemažai problemų, susijusių su mokesčių slėpimu ar vengimu;
- (7) Komisijos nuomone, priemonės taikymas neturėtų jokio neigiamo poveikio sukčiavimo prevencijai mažmeninės prekybos lygmeniu, kituose sektoriuose ar kitose valstybėse narėse;
- (8) leidimas turėtų būti ribotos trukmės – iki 2019 m. gruodžio 31 d.;
- (9) jei Rumunija manytų, kad priemonės taikymo laikotarpį reikėtų pratęsti ir po 2019 m., ji ne vėliau kaip 2019 m. balandžio 1 d. turėtų pateikti Komisijai naują ataskaitą ir prašymą pratęsti priemonės taikymą;
- (10) priemonė neturi neigiamo poveikio Sąjungos nuosaviems ištekliais, kuriuos sudaro surenkamas PVM;
- (11) todėl Įgyvendinimo sprendimas 2013/676/ES turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

⁽¹⁾ OL L 347, 2006 12 11, p. 1.

⁽²⁾ 2010 m. rugsėjo 27 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2010/583/ES, kuriuo Rumunijai leidžiama taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 193 straipsnio (OL L 256, 2010 9 30, p. 27).

⁽³⁾ 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2013/676/ES, kuriuo Rumunijai leidžiama toliau taikyti specialią priemonę, kuria nukrypstama nuo Direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 193 straipsnio (OL L 316, 2013 11 27, p. 31).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Igyvendinimo sprendimas 2013/676/ES iš dalies keičiamas taip:

1. 1 straipsnyje data „2016 m. gruodžio 31 d.“ pakeičiama data „2019 m. gruodžio 31 d.“;
2. 3 straipsnyje data „2016 m. balandžio 1 d.“ pakeičiama data „2019 m. balandžio 1 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Rumunijai.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 18 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
G. MATEČNÁ

POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS (BUSP) 2016/1207**2016 m. liepos 20 d.****dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove*, EULEX KOSOVO, vadovo paskyrimo
(EULEX KOSOVO/1/2016)**

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 38 straipsnio trečią pastraipą,

atsižvelgdamas į 2008 m. vasario 4 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2008/124/BUSP dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove, EULEX KOSOVO ⁽¹⁾, ypač į jų 12 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Bendrųjų veiksmų 2008/124/BUSP 12 straipsnio 2 dalį Politinis ir saugumo komitetas (toliau – PSK) yra įgaliotas pagal Sutarties 38 straipsnį priimti atitinkamus sprendimus Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove (EULEX KOSOVO) politinės priežiūros ir strateginio vadovavimo jai tikslu, įskaitant sprendimą skirti misijos vadovą;
- (2) 2016 m. birželio 14 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/947 ⁽²⁾, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2008/124/BUSP ir EULEX KOSOVO pratęsiama iki 2018 m. birželio 14 d.;
- (3) 2016 m. liepos 11 d. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlė EULEX KOSOVO misijos vadovu laikotarpiui nuo 2016 m. rugsėjo 1 d. iki 2017 m. birželio 14 d. paskirti Alexandra PAPADOPOULOU,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove, EULEX KOSOVO, vadovu laikotarpiui nuo 2016 m. rugsėjo 1 d. iki 2017 m. birželio 14 d. skiriama Alexandra PAPADOPOULOU.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2016 m. liepos 20 d.

*Politinio ir saugumo komiteto vardu**Pirmininkas*

W. STEVENS

* Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

⁽¹⁾ OL L 42, 2008 2 16, p. 92.

⁽²⁾ 2016 m. birželio 14 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/947, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2008/124/BUSP dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove (EULEX KOSOVO) (OL L 157, 2016 6 15, p. 26).

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT